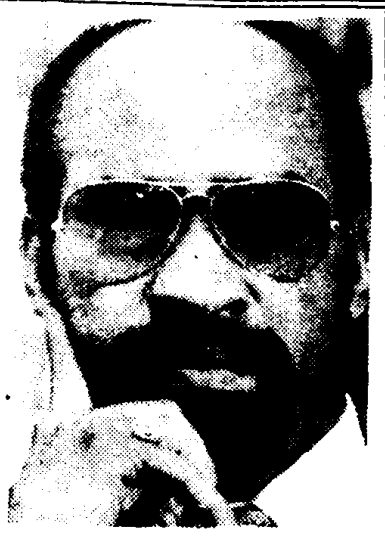
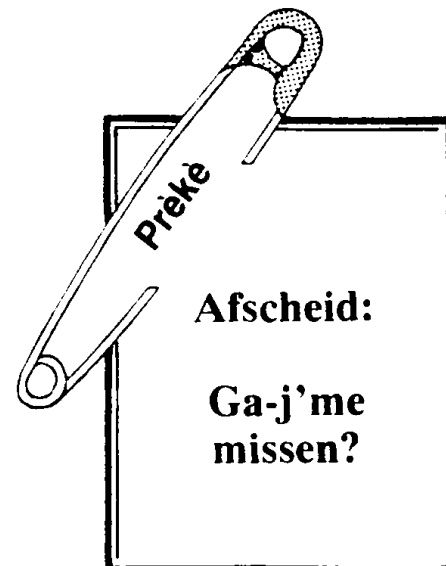


- Bouterse vraagt indianensteun p.1
- Saleh: zuinig zijn op goede rechtspleging p.3
- IPA: multifunctioneel p.5
- Vandaag loting WK-voetbal p.8
- Cursussen autotechniek afgesloten p.13

BOUTERSE
...huurlingen...



AMIGOE



Satelliet-foto AFP

Shi'itische groepen slaags geraakt

Arabisch overleg inzake Libanon

BAYRUT - De ministers van Buitenlandse zaken die zitting hebben in het Libanon-comite van de Arabische liga kwamen zaterdag in de Syrische hoofdstad bijeen om een nieuwe poging te doen om te komen tot vrede in Libanon.

In Zuidafrika President op dodenlijst

JOHANNESBURG - De Zuidafrikaanse president Frederik de Klerk, enkele ministers van zijn regering en een aantal voorstaande anti-apartheidsactivisten staan op een dodenlijst van een extreemrechtse groepering.

Daar is naar boven gekomen na de arrestatie van vijf leden van deze groep eerder deze week, zo heeft de Zuidafrikaanse politie vrijdag gemeld. Behalve de Klerk stonden minister Roelof Botha van Buitenlandse zaken, minister Adriaan Vlok van Wet en orde en minister Magnus Malan van Defensie op de nominatie om vermoord te worden. Daarnaast was het vijftal van plan aartsbischop Desmond Tutu en dominee Allan Boesak uit de weg te ruimen. Na de arrestatie van de vijf mannen, die allen ontgohelde leden zouden zijn van de ordedienst van de neofascistische Afrikaner Weerstandsbeweging, legde de politie een grote wapenopslagplaats van de moordenaarheid bloot.

Eilandsbegroting goed-gekeurd met 11 stemmen

WILLEMSTAD - Na drie dagen van beraad, werd vanavond rond kwart over twaalf, de eilandsbegroting voor 1990 door de eilandsraad goedgekeurd. Elf stemmen waren voor en vier van de oppositiepartij MAN en twee van de oppositiepartij DP stemden tegen. (DP-fractieleider Augustin Diaz was afwezig, wegens de feestelijkheden in verband met het 45-jarig bestaan van de partij. Red.). Gezaghebber Elmer Wil-

soe toonde zich vandaag in gesprek met de Amigoe tevreden over het verloop van de vergadering. De debatten werden zakelijk gevoerd, het peil was goed. De verschillende leden spraken korter dan de hun toegestane spreektijd.

De openbare eilandsraads-vergadering, die zowat deze hele week geduurd heeft, kon een kwartier na middernacht besloten worden.

■ **OOST-BERLIJN** - De vroegere Oostduitse partij-leiders Egon Krenz (op tweede rij in het midden) woonde het speciale Communistische partij-congres bij. Hij was een van de drieduizend gedelegeerden. Een van de opdrachten voor het congres was het aanwijzen van nieuwe leiders na het recente massale ontslag. Als enige kandidaat voor het partij-voorzitterschap werd advocaat Gregor Gysi die bekend staat als hervormingsgezind voor deze functie gekozen.



Satelliet-foto AFP

Volgens Human rights watch:

Veel mensenrechten-activisten vermoord

WASHINGTON - De organisatie Human rights watch (HRW) heeft in Washington bekendgemaakt dat er sinds december vorig jaar 68 mensenrechtenactivisten zijn vermoord en tien zijn verdwenen. Deze aantallen publiceerde de HRW in haar derde jaarlijkse rapport.

Volgens dit 345 pagina's tellende document, waarin aandacht wordt besteed aan de onderdrukking die verdieders van de rechten van de mens ondergaan, zijn 63 van hen gedood in landen die doorgaan voor een democratie. Colombia is met 24 doden het land waar in 1989 de meeste mensenrechtenactivisten werden vermoord, gevolgd door Brazilië (14), Sri Lanka (9), Peru (6), de Filipijnen (5) en Guatemala (2).

RENSCH UIT SURINAME GEVLUCHT

Legerleider spreekt over toenemend aantal blanke rebellen

Bouterse vraagt indianen steun tegen huurlingen

PARAMARIBO - De Surinaamse legerleider Desi Bouterse heeft de Tucayana-indianen medewerking gevraagd bij het verdrijven van huurlingen uit Suriname. Dit gebeurde tijdens een ontmoeting van Bouterse met commandant Thomas vrijdag op een niet aangegeven plaats. Ondertussen is de bekende mensenrechten-activist Stanley Rensch gevlucht, kennelijk met bestemming Nederland.

Het kabinet van Bouterse meldde vrijdag dat het overleg een spoedkarakter droeg. Het ging over "terroristische activiteiten van een steeds toenemend aantal blanke huurlingen". Het verdrijven van de huurlingen noemde Bouterse een noodzakelijke voorwaarde om in Suriname duurzame vrede tot stand te brengen.

MEDEWERKING

Thomas heeft alle medewerking toegezegd. Zijn groepering die uit gewapende indianen bestaat, voert sinds augustus actie tegen de uitvoering van het vredesakkoord dat de Surinaamse regering sloot met de gewapende bosnegers van het Junglecommando. De Tucayana-indianen eisen dat dit akkoord plaats maakt voor een zogenaamd Nationaal akkoord. Ze willen bij het totstandkomen hiervan worden betrokken.

Mensenrechtenactivist Rensch is uit Suriname gevlucht, zo heeft een radiostation in Paramaribo vrijdagmiddag bekendgemaakt. Rensch is met een vliegtuigje van een particuliere vliegmaatschappij naar Cayenne in Frans Guyana gereisd en zal vandaar doorvliegen naar Europa.

Woensdagochtend pleegden onbekenden een moordaanslag op Rensch bij zijn huis, dat ook dienst doet als kantoor van het mensenrechtenuitbureau Moiwana '86. Commandant Badresein Sital van het Militair gezag zei dat Rensch de aanslag zelf in scène had gezet om andere zaken waar hij mee bezig was te verdoezelen. Ook had Rensch, volgens Sital, opdracht

gegeven tot de aanval maandag op de militaire post in Kraka in het Brokopondo-gebied. Deze aanslag kostte zeven militairen het leven.

LIQUIDEREN

Kofi Ajonpon, de leider van de Unie voor Democratie en bevrijding die het Junglecommando steunt, zou de aanval waaraan ook blanke huurlingen deelnamen geleid hebben. Een van de blanke huursoldaten werd donderdagavond door het Junglecommando doodgeschoten. De leider van het Junglecommando, Ronnie Brunswijk, verklaarde vrijdagmiddag echter dat na een diepgaand en gedegen onderzoek is komen vast te staan dat noch Ajonpon noch andere leden van de Unie op een of andere wijze betrokken waren bij de aanval op de militaire post in Kraka.

De huurling die donderdag in Moengo werd gedood, moest Junglecommando-leider Ronny Brunswijk "liquideren". Dit zei Brunswijk vrijdag zelf voor de Surinaamse staatsradio. Het slachtoffer is de Brit John Richards, die ook maandag betrokken was bij de aanval op een militaire post in Kraka waarbij zeven militairen werden gedood.

Volgens Brunswijk had hij in Moengo, in oost-Suriname, een gesprek met Richards en drie andere huurlingen toen Richards plotseling het vuur opende. Er volgde een schietpartij waarbij de Brit werd doodgeschoten. De leden van het Junglecommando werden niet geraakt, de andere huurlingen vluchtten het bos in. Brunswijk stond daarna Richards lijk af aan het leger.

GEZAMENLIJK

Volgens Brunswijk zijn de huurlingen door ene Rajen uit Nederland naar Suriname gestuurd. Deze Rajen zou Richards opdracht hebben gegeven Brunswijk te liquideren. Legerwoordvoerder Badresein Sital noemde de opstelling van het Junglecommando eerder "zeer prijzenswaardig". Volgens Sital was het een gezamenlijke actie van leger en Junglecommando.

Na Spaanse aanslagen

Haagse politie vraagt bijstand

DEN HAAG - De Haagse politie heeft in verband met de recente aanslagen op Spaanse doelen in de Hofstad om bijstand gevraagd. Dit met het oog op de bewaking van Spaanse instellingen zoals de ambassade en die van organisaties.

De meest recente aanslag was die op de Spaanse ambassade. Gebleken is dat de dag voor de aanslag de politiepost bij de ambassade ombemand was. Volgens de politie wordt de ambassade echter ook op andere manieren in het oog gehouden. Men wilde daarvan, geen voorbeelden geven.

SERIEUS

De Haagse politie, de Centrale Recherche informatie-dienst en het ministerie van Binnenlandse zaken van Nederland zeggen de claim van de ETA serieus te nemen. De Baskische onafhankelijkheidsbeweging ETA had in een boodschap aan de Baskische krant Egin laten weten dat men de aanslag in Den Haag had gepleegd.

Volgens drs C. Visser, terrorismespecialist bij het instituut Clingendael, moet er inderdaad ernstig rekening worden gehouden met een ETA-aanslag. Egin is de

sprekbus van de Baskische afscheidsbeweging en onderhoudt nauwe betrekkingen met de organisatie. Volgens Visser is het uiterst onwaarschijnlijk dat Egin iets publiceert waar ETA niet achterstaat.

VOOR EERST

Overigens zei hij niet te kunnen verklaren waarom de ETA in Den Haag actief is. Het is volgens hem sowieso de eerste keer dat de ETA buiten de Spaanse grenzen aanslagen pleegt. "Ik vergelijk het met het halen van een pakje sigaretten. Waarom zou je dat vijftig kilometer verderop halen als er om de hoek een sigarettenhandelaar zit? Met andere woorden: waarom stuurt de ETA commando's naar Nederland als er in Spanje miljoenen doelen zijn?"

In de verklaring waarin de ETA in november de drie eerste aanslagen in Den Haag opeiste, stond dat de aanslagen waren gepleegd wegens een "onverantwoordelijke stap van de Nederlandse regering in 1979 vier Baskische separatisten uit te leveren aan de Spaanse politie". De vier Basken hadden zich destijds niet als zodanig bekend gemaakt en vertelden niet waarom ze niet terugwilden naar Spanje. Bij aankomst in Spanje werden de vier separatisten gearresteerd. In Baskische kringen werd in november gezegd dat de drie aanslagen waren gepleegd omdat Nederland het eerste land was dat destijds Basken had uitgezonden naar Spanje. De aanslagen in Den Haag zouden een symbolische waarschuwing zijn voor andere landen.

■ **GUANTANAMO** - De Cubaanse grenswacht Jose Angel Batista houdt een extra oogje in het zeil op zijn post buiten de Amerikaanse marine basis Guantanamo in het zuidoosten van Cuba. Dezer dagen hadden Amerikaanse militairen namelijk tot tweemaal toe geschoten op deze Cubaanse uitkijkpost waarbij lichte schade werd veroorzaakt zoals een gebroken raam. Er vielen daarbij geen slachtoffers. Van officiële zijde in Washington is het incident ontkend.

In Filipijnen Muiters geven zich over

MACTAN - In de Filipijnen hebben rebellerende militairen zaterdag de bezetting van de vliegbasis Mactan beëindigd.

Een woordvoerder van de rebellen zei dat de ongeveer vierhonderd muiters een vredespaak hadden bereikt met de onderhandelaars van de regering. De muiters lieten hun politieke eisen vallen mits zij onder het commando van hun eigen eenheden zouden worden geplaatst



TWAALFDE VERGADERING GROOT SUCCES

CDCC-leden concluderen op Curaçao:

Naties in Cariben moeten zich verenigen

WILLEMSTAD — De twaalfde vergadering van de Caribbean Development & Co-operation Committee, die deze week op Curaçao plaats vond, is een groot succes gebleken: Curaçao en de mogelijkheden die dit eiland te bieden heeft, vielen bijzonder in de smaak bij de Caribische gasten, de sessies waren vruchtbaar: de CDCC werd nieuw leven ingeblazen en staat nu weer sterk in zijn schoenen. Wat als een rode draad door de besprekingen liep, was de noodzaak voor de in totaal 38 eilanden in de Caribische regio, de krachten te bundelen. Dat gebeurt elders in de wereld ook. Erg belangrijk is dat het Caribisch gebied zich als geheel op de internationale ontwikkelingen, zoals de demokratisering in Oost-Europa en de eenwording van West-Europa, voorbereidt.

Er werd allereerst drie dagen op (ambtelijk) technisch niveau vergaderd, waarna twee dagen lang diverse ministers uit de regio in Willemstad bijeenkwamen. Het vergadercentrum, het ITC, voldeed prima aan alle eisen, terwijl ook het sociaal/culturele programma dat voor de gasten in elkaar gedraaid was, zonder meer de moeite waard was, meldde CDCC-directeur, dr. Applewhite uit Trinidad, gisteren tijdens een persconferentie, tot besluit van de CDCC-conferentie.

Evenals Applewhite was ook premier Maria Liberia zeer te spreken over het verloop van de vergadering en de gunstige uitstraling daarvan voor Curaçao. 'Curaçao heeft haar gezicht in het Caribisch gebied laten zien en aangetoond bereid te zijn te willen samenwerken'. De gasten hebben diverse uitstapjes gemaakt, onder meer naar de haven. Daar werd al snel duidelijk dat Curaçao, door de jaren heen, behoorlijk wat expertise heeft opgebouwd en bijstand aan andere kan en wil verlenen, aldus de premier. Een andere gebied waar Curaçao een vooropgang heeft: telecommunicatie.

De Caribische leiders hebben ook uitgebreid gesproken over de ontwikkelingen in Oost-Europa en de Berlijnse muur. 'We juichen deze ontwikkeling toe, maar beseffen wel dat we die nauwegezet in de gaten moeten houden, want iedere verandering daar heeft ook voor ons gevolgen', meldde mevrouw Liberia, die stelde dat de sfeer op de vergaderingen zo goed was dat de CDCC, die eens bijna opgehoofd te bestaan, weer volgevoerd moed is. De lidlanden van de CDCC werden tijdens deze conferentie allen uitgenodigd volgende jaar op Curaçao een conferentie bij te wonen over de rol en positie van de jonge vrouw in het Caribisch gebied.

Er werden tijdens de besprekingen een 20 tal resoluties aangenomen. Een van die resoluties heeft betrekking op een onderzoek dat verricht zal worden inzake de economische impact van het interregionale kooptoeisme. Verder werd een werkgroep ingesteld die moet nagaan hoe de niet-onafhankelijke lidlanden van de CDCC (zoals de Antillen en Aruba) beter gebruik kunnen maken van (sub) organisaties van de Verenigde Naties. Verder zal ook studenten-uitwisseling gestimuleerd worden, terwijl tevens de coördinatie tussen de CDCC en de Caricom (waarvan met name de Engelstalige Caribische eilanden aangesloten zijn) onder de loupe worden genomen. Wat volgens de Antilliaanse premier echter zonder meer het meeste opviel,

was de eensgezinde sfeer op de bijeenkomsten. 'Zoiets kan je moeilijk met woorden beschrijven. Het was een gevoel van eenheid. Weten dat je elkaar nodig hebt, ondanks het feit dat we alle op eigen benen staan. Weten dat bundeling van krachten in deze tijd nodig is, dat ook hier muren moeten sneuvelen', meldde mevrouw Liberia-Peters aan journalisten.

CDCC-directeur Applewhite sprak van een 'most successful meeting' en had lof voor de organisatoren. 'Een typische Caribische bijeenkomst', aldus Applewhite, die zeer onder de indruk was van de vele gezellige sociale activiteiten, met dans en muziek. Daarmee kwam de veelzijdigheid van Caribische cultuur duidelijk tot uitdrukking. 'We zijn er nu zeker

van dat we meer overeenkomsten dan verschillen hebben', meldde de CDCC-directeur.

Curaçao zal het komende jaar, tot de 13 conferentie plaats vindt, het voorzitterschap dragen van de CDCC en nauw betrokken zijn bij de leiding van de organisatie. Een taak die we met genoegen doen, meldde premier Liberia.



WILLEMSTAD — Bij het graf van de eerste voorzitter van de DP, Efraim Jonckheer, in de begraafplaats aan de Roodeweg, werden gisteren tijdens een persconferentie, tot besluit van de CDCC-conferentie.

Veronica-team

WILLEMSTAD — Eric de Zwart, van het Veronica-team dat op het ogenblik op Curaçao opnamen maakt, gaat woensdag aanstaande onder water vissen voeren. (Hij is bezig met een duikcursus). Het Veronica-team wil hiervan

ook opnamen maken, maar men beschikt niet over een onderwatercamera. Vandaar dat het Team een beroep doet op eigenaars van een VHS of NTSC onderwater videocamera. Het Veronica-team zou die voor een dag willen lenen. De heren verblijven in het Princess Beach hotel.

Diaz: In 45 jaar veel "verraders" gekend

DP: De Antillen mogen niet uit elkaar vallen

WILLEMSTAD — Desintegratie van de Antillen is het gevaarlijkste wat deze eilanden kan overkomen: samen zijn ze immers sterk, alleen zeker niet. De DP zal daarom blijven pleiten voor handhaving van het Antilliaanse staatsverband en als mogelijk Aruba met open armen terugontvangen. Deze vrij verrassende uitspraak deed gisteren de voorzitter van de DP, Petrus van der Veen, bij de opening van de negende conventie van de DP, ter gelegenheid van het 45-jarig bestaan van de rode partij van Curaçao. Partijleider Agustin Diaz sprak van de ups en downs van de partij in de loop der jaren en zei dat de partij voor heel wat politici die 'overliepen' de alma mater was. Gebaseerd op de DP-filosofie, 'eens een DP-er altijd een DP-er', komen die weer vroeg of laat terug naar

huis, aldus Diaz. 'Sommige (politieke partijen) denken mensen, de zwakke geesten, te kunnen kopen. In sommige gevallen lukt het ook,' zei de DP-leider.

De DP Curaçao heeft met de negende conventie, die gisteren met een receptie/diner in het Princess Beach van start ging, tevens de verkiezingscampagne voor de Statenverkiezingen van maart volgend maart ingeluid. De partij komt dit weekend met vertegenwoordigers van alle partij-gelederen bijeen, om te spreken over het hoofdstema van de conventie: Curaçao met het oog op het jaar 2000.

Voor de DP staat vast, dat de Antillen de volgende eeuw samen moeten ingaan. De partij is daarmee de enige Curaçaose partij die nog gelooft in, en zal vechten voor een Antillen van vijf- of zes zoals gisteren uit de redevoering van Van der Veen bleek. 'Als Aruba terug wil komen, zullen we haar als een echte zus ontvangen,' meldde de voorzitter voor een groot gezelschap.

Een van de gasten was de Venezolane gastspreker, de Humberto Celli, die sekretaris generaal is van de regerende partij Acción Democrática van president Carlos Andres Perez. Celli wees op het belang van een sterker, eensgezind Latijns Amerika en Caribisch gebied en zei dat zijn partij grote voorstander is van hechte banden tussen de Antillen en Venezuela, met inachtneming van de Antilliaanse autonomie. Ook wezen zowel hij

als Diaz op de zeer nauwe betrekkingen tussen de DP van Curaçao en de A.D. van Venezuela. Die banden zijn gewoon niet meer stuk te krijgen, bleek uit de sprekeurteam.

Zowel Van der Veen als Diaz wierpen een blik op het verleden: het ontstaan van wat in de begin dagen een 'communisme en revolutionaire partij van gekke mensen' werd genoemd, de groei, het record aantal stemmen (ruim 30.000) die een Antilliaanse partij ooit behaalde, de eerste Papiamentu sprekeur in de Staten, de sociale wetten. Ook de nederlagen werden genoemd, 30 mei 1969 en de overlopers, ofwel 'zwakke geesten', zoals Diaz ze noemde. De DP is trots dat zoveel politici op de Antillen, afkomstig zijn van deze oudste partij op Curaçao. Een partij die weliswaar veranderingen onderging, maar keihard vasthield aan zijn principes. 'Sommige mensen zeggen dat de DP vandaag anders is. Een andere partij. Niets is minder waar,' aldus de DP-leider.

Wat tijdens de speeches ook naar voren kwam, was de wens van de DP-Curaçao het blok van de Antilliaanse DP-partijen in ere te herstellen. Of dat zal lukken is maar de vraag. Van de DP Bonaire was partijleider Jopi Abraham gisteravond aanwezig. Hij sprak van 'één DP' en noemde de Democratische partij van Curaçao de 'oudste broer' van de DP-Bonaire, die dit jaar 35 jaar werd. 'We geloven ook in eenheid,' aldus Abraham, die



Van Amsterdamse politiemensen

Antilliaan wil strafvervolgung wegens racisme

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De 49-jarige in Amsterdam wonende Antilliaan H.S. heeft de hoofdofficier van Justitie en de burgemeester van Amsterdam verzocht een aantal politiemensen strafrechtelijk te vervolgen wegens racisme en bedreiging met geweld. Dit heeft de advocaat van de man, mr. H. Kersting, gisteren bekendgemaakt.

Volgens de bekendmaking werd de man herhaaldelijk uitgelachen door politiemensen toen hij aangifte kwam doen omdat er op straat meerdere keren discriminerende opmerkingen tegen hem zouden zijn gemaakt. Verder zou de man, op straat en in zijn huis worden bedreigd. Toen hij een aanklacht indiende bij de commissie politiezaken kreeg hij, zo stelt de advocaat, een gesprek met een voormalig vervangend districtschef die meedeelde dat er op zijn korps niets aan te merken viel.

De chef zou hebben gezegd dat "de buurt rustig wilde leven en wit wilde blijven". Na de gebeurtenissen hing

S. een affiche voor zijn raam met daarop de tekst "De Jordaan wil rustig leven, zonder zwarten-politiecommissaris van B.". Volgens de advocaat bezochten hierop twee politiemensen de woning van S. en moest hij, onder bedreiging, de affiche afgeven.

Een woordvoerder van de politie noemde de bekendmaking van de advocaat "miselijkmakend". "Deze man zoekt gewoon aandacht. Met name het specifiek noemen in het bericht van een adjudant als zijnde de hulpofficier van justitie die "destijds door de familie van Hans Kok en de kraakbeweging ervan werd beschuldigd dat hij Kok bewust heeft laten sterven vind ik erg. Ik had gedacht dat mijnheer Kersting wat intelligenter was", aldus Wilting.

WILLEMSTAD — De twaalfde vergadering van de Caribbean Development & Co-operation Committee die deze week op Curaçao werd gehouden is een groot succes gebleken. Curaçao en het ITC vielen bijzonder in de smaak bij de vele gasten, de vergaderingen verliepen gesmeerd, bleek gisteren tijdens een persconferentie. Vnr: CDCC-directeur dr. Applewhite uit Trinidad, de adjunct-directeur van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, drs Lucita Moenir-Alam, premier Maria Liberia-Peters en BBB-directeur, drs Eric Kleinmoedig.

Lezing

WILLEMSTAD — Aanststaande zondag, 10 december, sluit de Holistic Health Center haar lezingencyclus af, met de lezing: 'De wetenschap van het Geloof'. Hierbij wordt het geloof en de religie in het algemeen, en het katholieke geloof in het bijzonder bekeken vanuit een analytisch oogpunt. De lezing begint om 10.00 uur 's morgens in de Saliña Shopping Center, in de oefenzaal van Holistic Health Center of Curaçao.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur l.t.:

Licht tot half bewolkt met in de nacht- en ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui.

Matige, vooral vandaag nog af en toe vrij krachtige oostelijke wind (tussen zes en negentien knopen).

In de omgeving van de Benedenwindse eilanden bevindt zich momenteel geen enkel weersysteem, dat van betekenis is voor ons weer. Desondanks kan de aangevoerde lucht af en toe voldoende vochtig en onstabiel zijn om een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

COMPUTER SPECIAL

We are happy to present our 1989 OMEGA Christmas Special:

TWINHEAD SS-200A IBM COMPATIBLE XT COMPUTER

- 10MHz Microprocessor
- 640K Random Access Memory (Kb=Kilobyte)
- Choice of 3.5" 720Kb or 5.25" 360Kb floppy
- 30Mb Hard disk drive (Mb=Megabyte)
- 101-Key Enhanced keyboard
- Parallel printer port and Serial ports
- Game port and Bus mouse ports
- Two button Bus Mouse
- Monochrome, VGA Monochrome, CGA Color, EGA Color or VGA Color monitor
- 200 page user-friendly manual
- One Year Warranty

WITH PRINTER AND PRINTER PAPER

- Panasonic KX-P1180, 80 column, 192 cps
- Box of white-bond computer paper

WITH OPERATING SYSTEM AND TUTOR:

Learn to operate your PC with your PC using:

- Learn to use your PC
- Learn to use DOS
- MS-DOS 4.01 with GW-BASIC

WITH INTEGRATED APPLICATION SOFTWARE

One you've mastered your computer's power and you're ready for some serious work, look at what's waiting for you, already installed on your machine:

- Wordprocessor
- Text Outliner
- Spelling Corrector
- Spreadsheet
- Database Management System
- Graphics Program
- Communications
- Desktop Programs including:
 - Memo Pad & Address Book
 - World Clock
 - Calendar
 - To Do List & Label Maker

With very few exceptions, this complete package may be all you'll ever need for personal or small-business productivity. The programs are full-featured, with excellent documentation.

PRICES FOR COMPLETE SYSTEM ABOVE + HGA MONOCHROME 2.595,-
SYSTEM ABOVE + VGA MONOCHROME 2.995,-
SYSTEM ABOVE + CGA COLOR 2.995,-
SYSTEM ABOVE + EGA COLOR 3.395,-
SYSTEM ABOVE + VGA COLOR 3.395,-

FINANCING AVAILABLE

OMEGA DATA SYSTEMS

Van de Zaanlaan 14

(Obliquely opposite the new post office)

Tel.: 73238/73247 Fax.: 73276

COME VISIT US AT OUR TWINHEAD COMPUTER SHOW AT THE INTERNATIONAL TRADE CENTER, AT THE PISCADERABAAL

FRIDAY 15th of DECEMBER

SATURDAY 16th of DECEMBER

15:00 TO 18:00 P.M.

13:00 TO 18:00 P.M.

Saleh kijkt terug op tien jaar presidiaat Hof van Justitie

"Zuinig zijn op goede rechtspleging"

WILLEMSTAD — 'Afscheid nemende functionarissen plegen de gelegenheid aan te grijpen om datgene te zeggen wat zij gedurende hun ambtsperiode niet hebben willen zeggen of durven zeggen. Ik zal mij hieraan niet schuldig maken. Ik heb gedurende mijn tienjarig presidiaat alles gezegd wat ik te zeggen had. Hiermee had ik mijn toespraak kunnen beëindigen'. Aldus afscheidnemend president van het Hof van Justitie, Jaime Saleh, die hiermee zijn toehoorders op het verkeerde been poogde te zetten. Wat volgde was echter een rede waarin kritiek niet ontbrak. Belangrijke stelling van de afscheidnemer: 'Goede rechtspleging is schaars in deze wereld. Laten wij er zuinig mee omgaan'.

Zo constateerde hij bij de griffie helaas dat bij menigeen het besef van verantwoordelijkheid en de morele ondergrond zwakker zijn geworden, bij het ministerie van Justitie signaleerde hij een gebrekkige beleidsvoering, de publieke sector biedt minder goede arbeidsvoorwaarden waardoor er een uittocht is van goede juristen naar

de private sector, en de handhaving van de ethische normen die in de advocatuur een belangrijke rol spelen blijkt telkens een moeilijke zaak te zijn en ten slotte: teveel juristen gaan naar zijn oordeel onvoorbereid de advocatuur in.

Saleh werd in 1974 benoemd als plaatsvervangend lid van het Hof. Reeds na

twee maanden werd hij als jonge rechter losgelaten op de justiciabelen. Volwaardig lid van het Hof werd Saleh in mei 1976. Saleh was in die jaren rolrechter, de rechter die de afhandeling van zaken in eerste aanleg op Curaçao coördineert. In 1979 werd hij Hofpresident.

Saleh deed van zich spreken door het rolbeleid strakker aan te halen. De afhandeling van zaken moest bespoedigd worden vond hij, omwille van de degenen die voor de rechter staan. Een niet misplaatste opstelling, daar in de jaren zeventig het aantal rechtszaken sterk toenam terwijl het aantal rechters gelijk bleef. Het soepele beleid resulteerde in een gemiddelde van 250 kort gedingen in 1977 tegen 80 aan het begin van de jaren zeventig.

In de tien jaar dat Saleh president was, is de rechtspraak in een stroomversnelling geraakt. Het recht is erg gecompliceerd geworden. De leek begrijpt er niets meer van. Dat leidt tot veel misverstanden. De rechters worden geconfronteerd met steeds meer rechtsliteratuur en jurisprudentie. Soms wordt er teveel geëist van rechters. Aldus Saleh. Civiele zaken, strafzaken, zaken van het ambtenarengerecht, de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken, colleges van beroep inzake sociale verzekeringen, de Raad van Toezicht, de Raad van Appel inzake de advocatuur, het medisch tuchtcollege en de Raad van Beroep inzake belastingen: dit alles bezorgt de twintig rechters van het Hof een werklust van twintig-tot 25 duizend zaken per jaar. Het aantal hoger beroepzaken is zodanig gestegen dat het werk niet meer door drie maar door vijf leden van het Hof behandeld moeten worden.

Wat betreft het strafrecht: de zaken zijn niet abnormaal toegenomen in aantal, maar veeleer zwaarder en gecompliceerder geworden.

KRIKTIK OP KRIKTIK
Saleh uitte gisteren ook kritiek op kritiek. Ofte wel de kritiek jegens rechterlijke uitspraken. Discussie over uitspraken kan gezond zijn, maar het moet wel gaan om objectieve, zakelijke kritiek die nimmer op de persoon van de rechter mag zijn gericht, want dan raakt men het hart van de rechtspraak. De verliezende partij wil zich echter nog wel eens een persoonlijke aanval op de rechter permitteren. Gelukkig blijven deze uitwassen zeer beperkt, zo stelde Saleh zijn gehoor gerust.

De (toen nog) president



In buitengewone zitting

Lof voor rechtschapen Hof-manager mr Saleh

WILLEMSTAD — Rechtschapen. Een karaktermerk waar velen naar jagen, maar die weinigen verdienen. Procureur Generaal Robert Pietersz vindt deze aanduiding van toepassing op Jaime Saleh. De man die tien jaar president was van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, droeg gistermiddag in een buitengewone zitting de rechtershamer over aan mr F. Stuger.

Een aantal rechtsgeleerden, van Hofzijde, van de kant van OM, uit de advocaten en de ambtelijke afdeling van het Hof voerde het woord tijdens de afscheidszitting.

Mr Stuger beet de spits af. Hij prees Saleh als een goede manager met een vaste hand, die voor een goede sfeer zorgde, maar anderszijds ook mensen achter de broek zat omdat hij voortvarendheid wenste te zien in de afhandeling van zaken. Ook stipte Stuger Salehs openheid tegen de pers aan.

Procureur Robert Pietersz poogde door de lengte van zijn speech Saleh iets langer bij het Hof te houden. De man die onder meer dan 53.769 vonnissen zijn handtekening zette heeft in zijn presidentschap een positief stempel op het recht gedrukt, aldus de PG. Zijn beoordelingsrapport over de zittende magistraat besloeg enkele pagina's met kritische opmerkingen die Pietersz om wille van een goede verstandhouding demonstratief oversloeg. Een understatement ('waarvan akte griffier') die de nodige hilariteit veroorzaakte in de afgeladen grote rechtszaal van het Hof.

BEHOEDZAAM
Saleh was volgens Pietersz rapport een rechter die behoedzaam was waar nodig en waarschuwend waar vereist, een man die het evenwicht tussen de letter der wet en rechtszekerheid en rechtvaardigheid wist te vinden. Pietersz nam afscheid van een 'uitstekend president'.

Griffier van het Hof Fred Baank gaf bij wijze van uitzondering zijn zwijzaamheid prijs en sprak als hoogste ambtenaar van de Hofadministratie niet alleen lovend over de 'general manager' die de renovatie, de uitbreiding van het rechtersbestand en de automatisering van de Griffie bewerkstelligde, maar maakte ook van de

gelegenheid gebruik te pleiten voor een zelfstandige bepaling van de begroting voor het Hof. Tot op heden moet de Raad van Ministers zijn goedkeuring geven over de invulling van de begroting.

Baank wenst onafhankelijkheid van de rechtsprekende macht ten opzichte van de wetgevende/uitvoerende macht: het Hof moet binnen de grenzen van het begrotingsbedrag zelf kunnen beslissen hoe de gelden benut worden.

Mr Theeboom, deken van de orde van advocaten beklagde zich erover dat de sprekers die hem vooraf gingen hem het gras voor de voeten hadden weggemaaid. Hij maakte van de gelegenheid gebruik te pleiten voor de handhaving van de rechten van de mens in de procesgang. 'Een procesgang, hoe goed ook geregeld in wetboeken, heeft zijn waarde in de praktijk alleen voorzover die procesgang voor de burger toegankelijk is. Die toegankelijkheid zoals zij nu is, baart de advocatuur zorgen', aldus de deken.

ONPARTIJDIGHEID
Ivo Knoppel, advocaat en thans minister van Justitie, prees Saleh voor zijn leiderschap over 'mensen die geneigd zijn zelf leiding te geven'. Ook noemde hij Saleh's bescheidenheid. Als Hofpresident verkeerde Saleh in een positie om allerlei uitspraken te kunnen doen over maatschappelijke kwesties. Hij deed het echter summier en alleen als hij daarom gevraagd werd. Een houding die het karakter van onpartijdigheid van het Hof ten goede is gekomen, aldus Knoppel.

Nadat Saleh gesproken had legde hij het ambt van president van het Hof neer en droeg ter waarneming het hoogste gezag in recht over aan mr Stuger. De voorzittershamer werd overhandigd.

■ Hofpresident mr Jaime Saleh schuift onder het lezen van de laatste regels van zijn afscheidsrede de hamer door naar zijn voorlopige waarnemer mr F. Stuger.

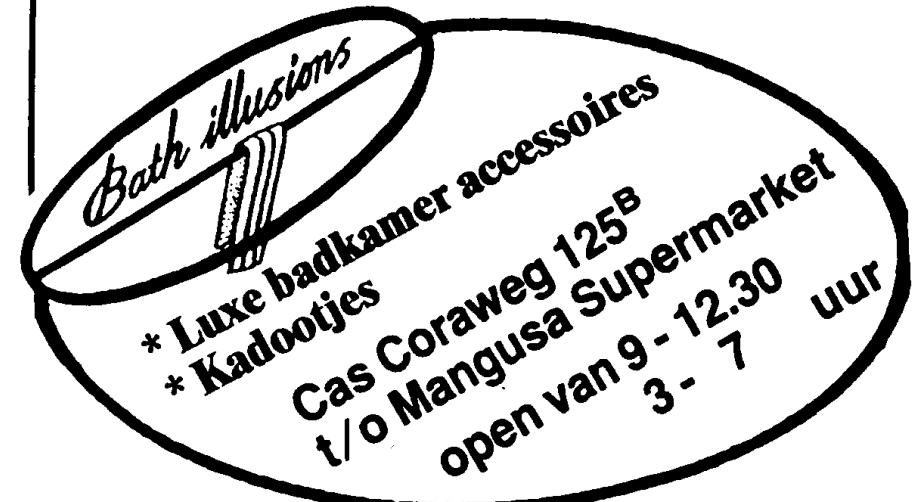
Martin Luther King III



■ WILLEMSTAD / ATLANTA — Premier Maria Liberia Peters was voor een dag de gast van Martin Luther King III, in Atlanta. Zij bezocht het Martin Luther King Junior Centre, dat ter nagedachtenis aan Martin Luther King werd opgericht. Het centrum bestaat uit een bibliotheek met informatie over de geweldloze strijd die Martin Luther King voerde voor sociale veranderingen. Premier Liberia bezocht ook de eeuwige vlam in dit centrum, bij de stoffelijke resten van Martin Luther King. Als teken van waardering overhandigde Martin Luther King III, lid van het Huis van Afgevaardigden, de premier een proklamatie. In de tekst wordt onder meer de dialoog tussen Atlanta en de Nederlandse Antillen benadrukt. 1 december 1989 wordt ook uitgeroepen als 'Prime Minister Maria Philomena Liberia Peters Day', ter ere van haar bijdragen aan de Nederlandse Antillen en de wereld. Op de foto's: Premier Maria Liberia Peters en Martin Luther King III bij de eeuwige vlam, en de overhandiging van de proklamatie aan de premier.



OPENING



Onderscheiding voor Saleh

WILLEMSTAD — Mr Jaime Saleh is vrijdag door de gouverneur geridderd in de Orde van de Nederlandse Leeuw. De president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba kreeg deze hoge onderscheiding van de vertegenwoordiger van de koningin opgespeld voor hij later die dag zijn ambt van rechter neerlegde.

Curaçao Christmas '89 Collection '89
HAIR, FASHION, COSMETIC, DECORATION AND JEWELRY SHOW
Zondag 10 december van 10.00 tot 24 uur
Speciale zondag attractie kinderen beneden de 15 jaar f. 5.50 per persoon tot 6.00 uur
INTERNATIONAL TRADE CENTER (ITC)

Zojuist ontvangen leuke zending
Franse jurken
Boutique **CHIC**
Winkelcentrum Brevengat - Tel.: 76055

GRAND CAFE PIETERMAAI
Pietermaai 18, Phone: 617077 - 617244
Wij zijn op sterkte; nu de stroom nog!

Reconstructie Sta Rosaweg

WILLEMSTAD — De Dienst Openbare Werken (DOW) is door het Bestuurscollege opdracht gegeven aannemingsmaatschappij 'De Antillen' nv in te schakelen tot het in uitvoering brengen van het eerste deel van de reconstructie Sta Rosaweg, gedeelte tussen Perseusweg en Van Engelenweg. Naar verwachting zal voor het resterende deel van het werk begin 1990 aan dezelfde aannemer opdracht gegeven kunnen worden.

De werkzaamheden zullen starten met ingang van 11 december 1989 en gedurende bijna heel 1990 plaatsvinden. Het totale werk bestaat uit het gedeeltelijk verdubbelen en reconstrueren van de Sta Rosaweg tussen de Perseusweg en de Van Engelenweg.

Hiertoe zullen in hoofdzaak de volgende werkzaamheden worden uitgevoerd: schoonmaken van terreinen, slopen en verwijderen van de huidige verhardingen, duikers en voorzover nodig taluds; het verrichten van ontgravingen en aanvullingen

van de bodem; het maken van voorzieningen ten behoeve van de regenwaterafvoer; het maken van drie nieuwe bushaltes; het verrichten van nutsbedrijfsactiviteiten en het aanbrengen van nieuwe verhardingen.

Tevens is aan Philips Antilliana opdracht gegeven om tijdens de uitvoering van bovengenoemd werk het kruispunt Sta Rosaweg/Schout bij Nacht Doormanweg van een verkeerslichtinstallatie te voorzien. Om de verkeersafwikkeling gedurende de werkzaamheden zo min mogelijk geweld aan te doen, zullen de Schout bij Nacht van Staverenweg en de Begoniaweg/Bellisimaweg als omleidingswegen gebruikt gaan worden.

Beide omleidingswegen zullen daartoe uitgevlakt worden en gedeeltelijk van een verhardingslaag worden voorzien. De asfalteringswerkzaamheden aan de Schout bij Nacht van Staverenweg zullen nog deze week plaatsvinden.

De DOW vraagt hierbij begrip van de omwonenden voor de situatie tijdens de uitvoering van bovengenoemde werkzaamheden.

ETERNITY FOR MEN

Now available exclusively at:
d'Orsy's
Duty-free Perfumeries
Aruba • Curaçao • St. Martin • Bonaire • Nassau • Cancun



TRADITIE.....
zeker met de komende feestdagen.

Mercurius Trading Company.

Consuls Colombia

ORANJESTAD — De Colombiaanse/Arubaanse vereniging Amigos de Colombia krijgt zaterdag 9 december bezoek van de scheidende Colombiaanse consul op Curaçao, dr Alde-mar Mosquera Lara, en diens opvolger dra Gloria Flores de Pardo Leal.

In verband met dit bezoek organiseert de vereniging op zaterdag om half drie een bijeenkomst in Sociedad Bolivariana. Colombianen en anderen, die een of andere consulaire zaak te regelen hebben, kunnen op deze bijeenkomst met de consuls in contact treden. Zoals bekend, werd het Colombiaanse consulaat op Aruba enige tijd geleden gesloten en nog niet heropend.

In Bogotá, zo werd van de zijde van de vereniging vernomen, wordt al het mogelijke gedaan opdat Aruba binnenkort weer over een Colombiaanse vertegenwoordiging zal beschikken.

ORANJESTAD — De directie en de werknemers van Burger King vierden dit jaar op De Palm Island hun traditionele eindejaarsfeest. De werknemers werden toegesproken door directeur Clyde Harms, die onder andere de waardering van de directie uitte voor de inzet van de werknemers gedurende het jaar.

Eén van de hoogtepunten van de avond was de verkiezing van 'employée van het jaar'. Ditmaal bleek dit Sita Werleman te zijn. Florencia Connor werd uitgeroepen tot 'production leader of the year', terwijl Malvina Ryes de 'part-timer of the year' werd.

Foto: de werknemer van het jaar Sita Werleman, samen met de runner-ups en directeur Clyde Harms.



WANTED

PART TIME SCHOOLBUS DRIVERS
TO START February 1, 1990.

± 2 hours in the morning;
± 2 hours in the afternoon.
MUST HAVE VALID CLASS D LICENSE TO DRIVE 26 PASSENGER BUS.
CALL 45365 INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA.



Partido di Pueblo Arubano AVP dia 10 di December pa 11'or di mainta lo instala oficialmente su miembronan y directivanan di bario durante un congreso di fundamental importancia pa nos pueblo y pais Aruba.

Esnan cu kier bira miembro di Partido di Pueblo Arubano AVP por tuma contacto cu e siguiente coordinadornan di e barionan:

Pa Noord:
Marco Christiaans - Drie Masterstraat 35

Pa Playa:
Cas di Partido - Arendstraat

Pa Paradera:
Norman Roos - Seroe Patrishi 61

Pa Santa Cruz:
Roly Croeze - Papillon 5

Pa Pos Chiquito:
Benny Geerman - Pos Chiquito 78-A

Pa Savaneta:
Roly Bisslik - Savaneta 312-A

Pa San Nicolas:
Alicia Godet - Juliana van Stolbergstraat 8

Tambe cerca candidatonan di AVP den tur distrito y na Cas di Partido por haya e informacion y formularionan necesario pa bira miembro.

E puntonan primordial di e congreso lo ta:

- Aprobacion di e statutan y introduccion di miembronan y directivanan;
- Eleccion di lider;
- Resolucionnan;
- Y posicion di AVP ta garantiza e derecho di nos pueblo pa determina su propio destino.

Un y tur cu kier tin voz den e futuro di nos pais y kier yuda AVP garantiza e futuro aki... inscribi bo mes como miembro.

TEACHERS WANTED

SPECIAL EDUCATION WITH EMPHASIS IN LANGUAGE DEVELOPMENT. OR TEACHER OF ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE(ESL) TO START IN JANUARY 1990.

POSITIONS TO START IN AUGUST 1990.

- 3 ELEMENTARY POSITIONS (K-4)
- 1 MUSIC TEACHER (K-12)
- 2 MIDDLE SCHOOL TEACHERS (5-8)
- IN THE FOLLOWING DISCIPLINES: SOCIAL STUDIES
MATH
SCIENCE

1 GUIDANCE COUNSELOR (K-12)

- QUALIFICATIONS:
- 5 years teaching experience
 - Certification
 - master's degree preferred
 - Minimum 2 years international teaching experience.

PLEASE CALL 45365 INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA OR WRITE P.O. Box 2422 San Nicolas, ARUBA.



SONESTA HOTEL BEACH CLUB & CASINO ARUBA

We are presently accepting

APPLICATIONS FOR ALL POSITIONS

within our soon to be opened hotel. Our commitment is to our guests and our staff as they are the livelihood of our operations. Please come by our offices so that we may give you information on vacancies, benefits, Sonesta philosophy, policies and so that we can meet with you.

Those who have applied in the past don't need to repeat.

Sonesta your passport to a successful career.

Office: Located in Sea Port Mall
(ex Deco - Offices)

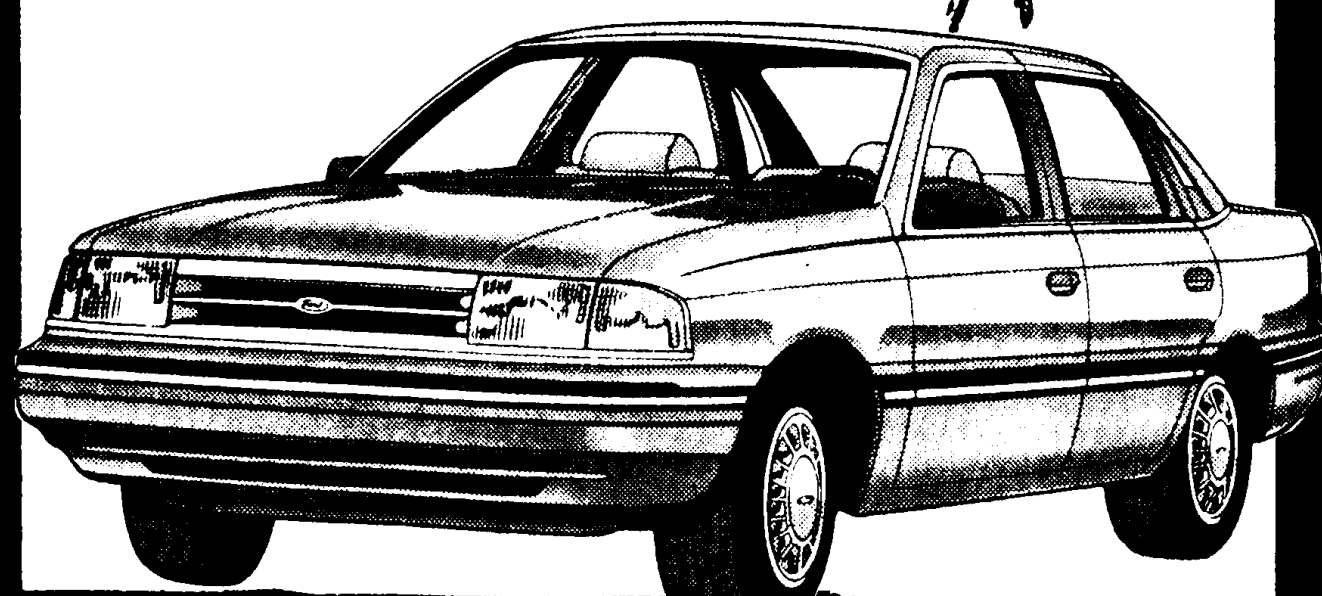
Telephone: 36000.

THE DEAL MAKIN' MAN says,

"The deal you get from CARIB MOTORS doesn't end when you drive away."

1990

FORD TEMPO



**CONTEMPORARY STYLE.
IMPROVED VALUE**

Very soon in our showroom. Come reserve yours.

Get all this..... with Option Package 226:

- Air Conditioning
- Power Door Locks
- Automatic Transmission
- 2.3 LT 4 cyl. Engine
- Dual electric Control Mirrors
- Tiltsteering wheel
- Poly cast wheels



SHAKE HANDS WITH
THE DEAL MAKIN' MAN

6/60



f1. 32.950,-
Introduction price

CARIB MOTORS, INC.

L.G. SMITH BLVD. 112, ORANJESTAD, ARUBA
TEL.: 21840-33757 - FAX: 297-8-26661

FORD-LINCOLN-MERCURY

TE KOOP

**1 EUROPESE HERDER
VROUWTJE**

7 weken oud
f.500,-

Tel.: 36262 tot 6.30 p.m.
of 27449 na 6.30 p.m.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

10 JUWELIERSVITRINES met slot
Vaste prijs Afl.10.000,-.

Tel.: 23305
Ron Speyer.

ORANJESTAD — Dinsdag 12 december omstreeks één uur 's middags zal de 22ste infanterie-compagnie, gestationeerd te Savaneta, een amfibische landing uitvoeren bij Arashi.

De 'Bankert', het huidige stationsschip, fungeert als amfibisch platform. De landing zal worden uitgevoerd met zogenoemde LCRM's ofwel gemotoriseerde rubberboten.

ARUBA Te Oranjestad

**DIVERSE ARTSENPRAKTIJKRUIMTEN
TE HUUR AANGEBODEN**

gelegen aan de L.G. Smith Boulevard naast Botica Eagle. Gezien de ligging nabij het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal uitermate geschikt voor specialisten.

Voor nadere informatie: **ARUPHARMA N.V.**
L.G. Smith Blvd. z/n
Tel.: 34905.



Garage Cordia Aruba N.V.

HEEFT PLAATS VOOR:

* 1 Eerste Monteur

voor directe in dienst treding
minimum vereiste: leeftijd tussen de 30 en 45 jaar
ruime kennis als monteur
ruime kennis auto-electronica
moet Engels kunnen spreken en lezen

Geboden wordt:

- * een goed salaris
- * ziekte-verzekering
- * pensioen-regeling
- * opleidings mogelijkheden.

Degenen die geïnteresseerd zijn, kunnen zich melden bij de directie van Garage Cordia Aruba N.V. (L.G. Smith Boulevard 114) gedurende werkuren (8.00 - 12.00 a.m., 1.30 - 5.30 p.m.) tot 11 december a.s.

AGENDA
ARUBA

Conimex

Ketjap Manis
Voor een perfecte Bar-b-que

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/
14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen
na kantoor: 21639, 22316 en 24508.
Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di
Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus
dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur Chances are (roman-
tic-comedy, 14 jr).
DRIVE-IN: 20.30-24.00 uur The Experts
(comedy-drama, 14 jr).

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK
(Shakepearestraat 13, tel.: 27263/24300):
spreekuren maandag t/m zaterdag van
08.30-11.30 uur, maandag, woensdag en
vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G.)
Smith Boulevard 34, tel.: 21777; dra L.G.
Bekke Martinez, Englelandstraat 7, tel.:
24696.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38989 (24 uur per dag).

WIT GELE KRUIS Oranjestad, tel.: 23168;
Noord: tel.: 23425, Santa Cruz en Para-
dera: tel.: 28288/25543, Savaneta en Bra-
zi: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.:
45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw),
24444 (kantoor).
(voor brandgeval, ongelukken of een
ander ongeluk gelieve Alarmlcentrale
op te bellen, tel.: 115).

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Highway to hea-
ven; 18.50 Style with Elsa Klensch;
19.10 Big story; 19.30 Crossfire; 20.00
Love boat; 21.00 CNN international
news; 21.45 Estreno; 23.30 Sports late
night; 24.00 Slurting.

ZONDAG: 17.00 Father Murphy; 17.45
Musical Extravaganza; 18.45 Health
week; 19.00 Just for the record; 19.30
Showtime; 20.30 CNN international
news; 21.00 Quo Vadis; 22.30 Week in
review; 23.30 Sports late night; 24.00
Slurting.

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter

BEATRIXSTRAAT 34
Tel. 22720
BRANDVERZEKERING

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dage-
lijks geopend van 07.00-20.00 uur; na
20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad):
24.00 uur per dag geopend (alleen geslo-
pen van zondag 20.00 uur tot maandagmor-
gen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING
ARUBA
DOKTER HORACIO OUBER HOSPI-
TAL (tel.: 24300).

Bezoekuren:
Kinderafdeling: doorlopend bezoek van
08.00-20.00 uur.
Afdeling afdeling: van 11.00-12.00/15.00-
15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het
hospitaal. Slechts op enkele recreatie-
plaatsen in het hospitaal mag er gerookt
worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.:
24852/22817): informatiecentrum woens-
dag geopend van 08.30-12.00 uur - Paar-
denbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel. 32999):
voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/
drugsmisbruik.

Aruba

Vriendelijk personeel

ZONDAG
BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur Chances are (roman-
tic-comedy, 14 jr).
DRIVE-IN: 21.00 uur The Experts (comedy-
drama, 14 jr).

DIVERSEN
FILMCLUB ARUBA: 20.30 uur vertoning
film 'Julius et Jim' Frans 1961, tragi-
komedie - Cas de Cultura.

SPORT
TENNIS (Malta Amstel-jeugdtoernooi):
09.00-16.00 uur finales; 18.00 prijssuit-
ring - Marlboro Tennisparc.

SOFTBALL
(Aruba Softball Bond)
Caribbeïd
10.00 uur Caribbe vs Burger King; 12.00 uur
Joey's vs Blue Stars/Rowing's; 14.00 uur
Olympic vs Ballantine/Casa Haima; 16.00
uur Aruba Video Center vs Barlocks.

Duracell-terrein
10.00 uur Frank Parts Service vs Buena
Vista Stars; 12.00 uur Interbank vs Jani's
Hanco; 14.00 uur (dames) Petrus vs
Amstel Doves.

OOK NASCHOLING LEERKRACHTEN

Tevens onderzoek ten aanzien van scholing

IPA: multi-functioneel

ORANJESTAD — Het nieuwe opleidingsinstituut Instituto Pedagógico Arubano (IPA) zal - in tegenstelling tot de Arubaanse Pedagogische Academie (APA), die zich alleen met de vorming van toekomstig onderwijspersoneel bezighoudt - multifunctioneel zijn.

Naast de initiële opleiding, waarbij de onderwijsgeven- den gevormd zullen worden, zullen ook de nascholing van de leerkrachten en de ontwikkeling en het onderzoeken behoeve van de scholing tot de taken van het instituut behoren. Bij de beschrijving van het instituutmodel is uitgegaan van drie basisdocumenten: de interimnota van de WHO, het ontwerpproject van de UNESCO en het APA-com- mentaar op de nota 'Het Pedagogisch Instituut'. Rekening is gehouden met het feit dat de toekomstig onderwijs- gevende voorbereid moet zijn om zowel in het huidige onderwijssysteem alsook in het toekomstige onderwijs- bestel te kunnen functioneren.

lijkt vakkenpakket, inhoudende een der exacte vakken (wis- of natuurkunde) en een der zogenoemde zaakvakken (aardrijkskunde, biologie, geschiedenis). Een overgang- periode van twee tot drie jaar dient evenwel inge- bouw te worden, voordat men de bedoelde maatregel strikt kan gaan hanteren.

VOLGEN

In augustus 1991 is de start gepland van de eerste nascho- lingsactiviteiten, waarbij ook de voorbereiding van onder- zoek en ontwikkeling ten behoeve van de scholing ter hand zullen worden geno- men. Deze activiteiten zul- len in 1992 van start gaan.

Winnaars Sportlotto

ORANJESTAD — Bij de gisteravond voor TeleAruba gehouden trek- king van de Arubaanse Sportlotto was er één eerste prijswinnaar - twintig mille florin - die met een Lotto Loco de vier getrokken nummers 23-7-9-32 goed had gera- den.

Voor de tweede prijs - drie der getrokken nummers met joker 12 - was er ook één winnaar. Deze kan 3.063,47 florin incasseren. Voor de derde prijs waren er 32 winnaars - van wie negentien Lotto Loco - die ieder 71,80 florin ontvan- gen.

Aanstaande vrijdag is de volgende trekking met als eerste prijs het garantieb- drag van twintig mille flo- rin.

TV-prijs Tico Kuiperi

ORANJESTAD — Afge- lopen donderdag vond in Caracas de uitreiking plaats van de Cacique de Oro-prijzen, waarbij alle tv-stations van Vene- zuela en Aruba betrok- ken waren.

Voor TeleAruba - de Ami- goe berichtte reeds over deze toekenning - mocht Demitrio Maduro, waarne- mend directeur de onder- scheiding in ontvangst nemen. Ook Tico Kuiperi, die met zijn goede opge- zette en gezellige iedere zondagavondprogramma Showtime de aandacht van de telekijkers weet te trek- ken, mocht ook een Cacique de Oro in ontvangst nemen. Tico bedankte met een goede toespraak voor deze welverdiende erkenning van zijn programma.

Resolutie van derde FTA-congres:

Informatie-campagne staatkundige structuur

ORANJESTAD — Op het deze week gehouden derde congres van de vak- bondsfederatie, FTA, werd een resolutie geno- men waarin gepleit wordt voor het op korte termijn houden van een voorlich- tingscampagne over de staatkundige structuur.

Na afloop van deze cam- pagne dient een referendum te worden gehouden om het volk de kans te geven te kiezen uit de verschillende opties voor welke staatkun- dige structuur men wenst. Zowel de voorlichtingscam- pagne als het referendum moet - aldus de resolutie - vrijvrijwaard blijven van welke partijpolitieke invloed

Het gehele project beslaat een periode van vier jaren, waarbij fasegewijs het gehele instituut haar vorm krijgt.

De ingestelde projectkern- groep is tijdens de uitvoe- ringsfase belast met de pro- cesbewaking en zal dus nagaan of de lijn, die uitge- stippeld is in de planning ook gevolgd wordt. Bijstu- ring is in deze fase mogelijk. Tevens zal de projectkern- groep de docenten begelei- ten en de nascholingsacti- viteiten te zijner tijd coördi- neren. Deze kerngroep bestaat, evenals de projectontwikke- lingsgroep die uitvoering geeft aan de vakinhoudelijke ontwikkeling, uit docenten van de huidige opleiding van leerkrachten.

De verschillende onderwij- sinstanties, zoals de directie van Onderwijs, de schoolbe- sturen en vakbond, zitten in de projectondersteunings- groep, die als adviesgroep dient.

Verder is er nog een pro- jectinformatiegroep die als taak heeft het onderwijsveld en de gemeenschap te infor- meren omtrent het gehele project. Informatie vindt niet alleen plaats aan het eind van het project, maar ook tussentijds. De project- coördinator heeft de leiding. Deze verschillende groepen vormen de algehele project- organisatie die de herstruc- turering van het opleidings- onderwijs ten doel heeft.

Een proces, dat van alle betrokkenen een bijzondere inspanning zal vragen, maar tevens een proces dat door de Arubaanse gemeenschap in het algemeen en de onder- wijswereld in het bijzonder met de nodige interesse en hoop gevolgd zal worden, gezien het feit dat het een stukje onderwijsvernieuwing betreft, misschien wel de bel- luidend voor de vernieuwing van het totale onderwijs op Aruba.

Uitslag Lotto Trekking 8 december 1989 winnende nummers:

23 7 9 32

Joker 12
Eerste prijs: 20.000 florin;
één winnaar met Lotto Loco
Tweede prijs: 3063,47 één winnaar
Derde prijs: 32 winnaars waarvan
19 Lotto Loco - ieder 71,80
Volgende trekking
vrijdag 15 december
Eerste prijs: 20.000 florin

Met complimenten van:
Superior Tobacco Co.

■ **ORANJESTAD** — *Onlan- gs herdenken acht werke- ners het feit dat zij tien jaar in dienst waren van Aruba Beachclub. Deze werknemers, Iraida Werleman, Edsley Tromp, Mariette Rincones, Lourdes Vrolijk, Luciana Feliciano, Mary Arrindell, Vivian Ruiz en Erica Henri- quez, werden door de directie van Sun Development Com- pany en Aruba Beachclub gehuldigd tijdens een cock- tailparty en diner in La Taverna restaurant.*



Vergissing van minister Croes Opgebrachte Venezolaanse boot viste met vergunning

ORANJESTAD — Uit het verdere onderzoek na de aanhouding van de Venezolaanse vissers- boot 'San Romualdo', die in Arubaanse terri- toriale wateren aan het vissen was en door de politieboot PB-1 werd opgebracht, blijkt dat deze boot wél toestem- ming had om in Aru- baanse wateren te vis- sen.

Vergeten werd echter door minister mr Hendrik Croes - die tijdens de afwe- zigheid van zijn collega ing. Eddy Briezen de ver- gunning aan Arushrimp nv gaf - om de politie op de hoogte stellen zodat ook de bemanning van de PB- 1 niet op de hoogte was van dergelijke vergunning.

Twee maanden geleden heeft Jossy Flanegin als vertegenwoordiger van Arushrimp nv aan de rege- ring toestemming gevraagd om met vier gehuurde Venezolaanse boten in Arubaanse wate- ren te vissen.

GARNALEN

Dit gebeurde onder meer omdat de garnalen, die op Aruba door Venezolanen verkocht worden groten- deels in Arubaanse wate- ren worden gevisst. Bij het geven van de vergunning werd gesteld, dat de naam van de boot en leden van de bemanning aan de over- heid moeten worden opge- geven, hetgeen door Fla- negin tijdig geschiedde.

Inmiddels heeft de poli-

tie de boot zonder vis en materiaal laten vertrek- ken. Flanegin, die persoon- lijk contact met minister Croes opnam, kreeg te horen dat de bewindsman de zaken met de politie zou regelen. Flanegin betreurt het dat ondanks het feit, dat hij alle wette- lijke wegen bewandeld had en de vergunning kreeg toch nog zodanig werd opge- treden.

Ten stelligste ontkent Flanegin, dat bij het vis- sen schade wordt toege- bracht aan de koralen, omdat men zeven mijlen uit de kust vist - waar Neddrill ook aan boren is - hetgeen ver van het Aru- baanse koralenrif is gele- gen.

PB redt wederom drenkelingen

ORANJESTAD — Wed- erom heeft de beman- ning van de politieboot PB-1 reddend kunnen optreden voor een aan- tal Colombiaanse dren- kelingen wiens boot zeven mijlen uit de kust van Aruba gezon- ken was.

Het betrof tien opvaren- den van de onder Colombi- aanse vlag varende 'Erica Beatris'. Deze was vanuit de Oranjestad- haven met een lading op weg naar Panamá. Zeven mijlen vanuit de wete- lijke haveningang kwam het schip in moeilijkheden te verkeren en zonk spoed- dig. De tien man tellende bemanning werd door de PB-1 veilig aan wal gebracht.

Bon Bini festival

ORANJESTAD — Het Bon Bini Festival van dinsdag 12 december, dat plaatsvindt in Fort Zoutman, staat reeds geheel in het teken van de komende Kerstdagen. Onder meer zal dit blijken uit de zanggroepen - waaronder een gaitagroep - die optreden. Hyacintho Geerman en Mario Croes presenteren hun groep Tipico Arubano, ter- wijl Brenda James met haar koor The Noel Singers pre- sent is. Hemmy Croes brengt de gaitagroep Waigiriga en Mario Albus is present met zijn dansgroep Mangusá. De keuken is bij Papiamento restaurant in goede handen.

STA vraagt bonus voor overheids- personeel

ORANJESTAD — De Gou- vernements arbeiders- bond, STA, zond een spoed- telegram aan de minister- president en de minister- raad waarin verzocht wordt de arbeiders een vergoeding uit te keren voor al hetgeen de arbeiders hadden moeten inle- veren.

Een kleine bedrag van 350 florin - aldus STA - zal de arbeider in staat stellen de Kerst- en Nieuwjaarsdagen in een vrolijke sfeer door te brengen. In het telegram wordt betreurd, dat de STA gedurende het hele jaar op haar vele verzoeken aan de regering nooit een 'ja' of 'nee' heeft kunnen horen, maar iedere keer weer 'wanneer de zaken er beter voorstaan'.

In een verklaring biedt het STA-bestuur zijn ver- ontschuldiging aan de leden voor het feit, dat zij het 'e' le jaar geen enkel communicé van het bestuur hebben ont- vangen. Er waren heel we- nig resultaten en heel weinig vergaderingen met de rege- ring die resultaten oplever- den, aldus het STA-bestuur.

Renovatie van kerk te Paradera

PARADERA — Uit een persbericht van pastoor Tony Peralta blijkt, dat de eerste fase van de reno- vatie van de katholieke kerk van Paradera vol- tooid werd.

Deze fase bestond uit repa- ratie en een verblijf aan de buitenkant van de kerk. De tweede fase bestaat uit repa- ratie van de toren, klokken en nieuwe ramen. De repa- ratie aan de toren en klokken is reeds klaar. Op 16 decem- ber zullen de klokken, gelijk met de aanvang van de Aurora-missen, weer luiden. Met de derde fase, de repa- ratie aan het interieur van de kerk, zal volgend jaar een aanvang worden gemaakt.

Ramada Renaissance hotel:

Op 1 juni opening

ORANJESTAD — Het Ramada Renaissance Hotel, een project van Aruba Royal Resort, zal op 1 juni 1990 officieel worden geopend. Hiermee heeft de toeristenindus- trie er dan 220 nieuwe kamers en suites bijge- kregen.

Voor de officiële opening in juni zal op 2 januari al het torengedebouw, Aruba Royal Club, gereed komen. Deze Royal Club bestaat uit 88 kamers en 24 villaatjes met eigen privé-zwembad die te koop zullen worden gesteld op timshare-basis. De hotel- accommodatie in het Ramada Renaissance Hotel zal geen deel uitmaken van het timshare-programma.

Het hotel zal beschikken over een Aruba Royal Casino, boutiques en win-

keltjes, een groot zwembad omringd door watervallen en planten, verschillende res- taurants en bars, een pier voor het vissen of strolling, faciliteiten voor andere watersportactiviteiten, een 'around-the-clock' coffeshop, theater en nightclub. Naast het in aanbouw zijnde hotel werd een kantoor geopend waar werkzoekenden hun sol- licitatie kunnen indienen voor welke hotelfunctie ook. Ramada beschikt reeds over vijfduizend hotelkamers in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied met hotels in Grenada, Puerto Rico (2), St Thomas, Cancun, Tortola, Cayman Islands, Antigua en Campeche, terwijl voor vol- gend jaar nieuwe hotels ge- opend zullen worden op Aru- ba, St Kitts, Turks and Cai- cos Islands en in Belize.



More style, more quality, more advanced technology.

If you could have everything you ever wanted in a car, you'd probably ask for beautiful looks, smooth performance and a well-appointed interior. Corolla

has beautiful sweeping lines, a smooth-operating multi-valve engine and a well-appointed high quality interior. What you might not ask for is a car so advanced,

it stands on the leading edge of technology. One so unique, it stands in a class by itself. And one so sophisticated, it stands out in a crowd. Only Corolla has everything you could ever want... and more!



COROLLA
World's leading car

TOYOTA

Visser krijgt ook oscar

OSLO - Wereld- en Europees kampioen schaatsen Leo Visser neemt dinsdag in Oslo de oscar in ontvangst. De Nederlander wordt daarmee onderscheiden voor zijn prestaties tijdens het vorige seizoen, waarin hij Europees- en wereldkampioen werd.

Visser, die dit seizoen om studieredenen geen deel uitmaakt van de kernploeg, is de vijfde Nederlander, die de onderscheiding ten deel valt.

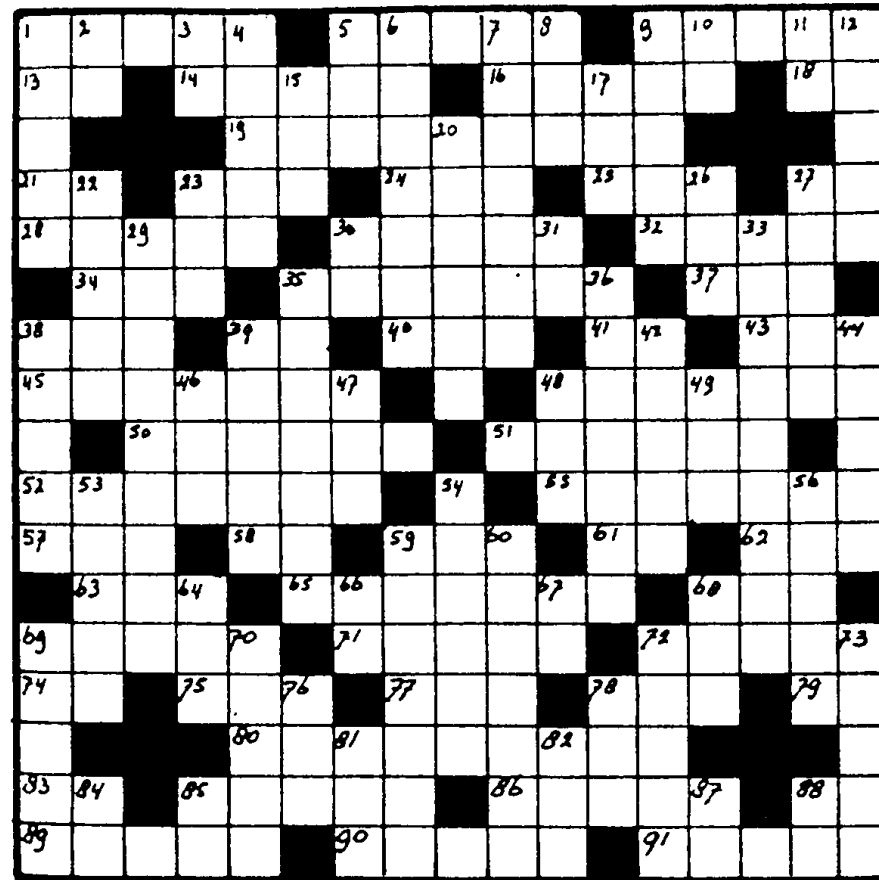
Eerder ging de trofee, die jaarlijks wordt uitgereikt, naar Henk van der Grint, Kees Verkerk, Ard Schenk en Hein Vergeer.

OPLOSSING vorige keer:

HORIZONTAAL: 1. Passaat; 7. koerier; 13. blits; 14. oor; 16. Korea; 17. Ina; 18. legio; 20. man; 22. tapir; 24. kanaak; 27. RK; 29. Kap; 31. gin; 32. p.e.; 33. eik; 35. spinner; 38. beu; 39. smid; 41. E.K.; 42. bv; 43. heer; 44. oran; 45. Adat; 46. Desa; 48. sr; 50. na; 51. peul; 53. elk; 54. etagere; 57. Rio; 58. NS; 59. Ali; 60. Leb; 62. LO; 63. stift; 65. zijgen; 67. gil; 68. tabak; 70. vee; 72. gelag; 74. Ada; 75. serre; 77. vlossig; 78. klaroen.

VERTICAAL: 1. Pb; 2. Ali; 3. Sint; 4. staak; 5. as; 6. toer; 7. krik; 8. E.K.; 9. roman; 10. Irak; 11. een; 12. ra; 15. og; 18. lippenstift; 19. ongevaarlijk; 21. president; 23. pas; 25. air; 26. neuroloog; 28. Kim; 30. in; 32. pee; 34. kiosk; 36. ik; 37. NB; 38. beter; 40. dra; 43. hap; 47. Els; 49. ra; 50. ne; 52. uil; 54. Eli; 55. gr.; 56. EEG; 59. atlas; 61. bever; 63. silo; 64. taag; 65. zaak; 66. Nero; 67. gel; 69. Bd.; 71. ere; 72. Gv; 73. Gs.; 75. sa; 76. en.

Kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. beddegoed; 5. soort stof; 9. weerspannigheid; 13. bijwoord; 14. mohammedaanse boetende monnik; 16. drank; 18. en anderen; 19. welluidend; 21. voorzetsel; 23. vulkanische berg in Ind. archipel; 24. drank; 25. bijbelse figuur; 27. muzieknoot; 28. ketting zonder einde; 30. plaag; 32. plaats in het Gooi; 34. op een afstand; 35. scheldnaam voor iemand met een dikke nek; 37. plomp; 38. verdwenen; 39. familielid; 40. voordeel; 41. Landsradio; 43. teugje; 45. hoogdravend praten; 48. weggebruiker; 50. neerkomen; 51. jungle; 52. kaarsendovers; 55. lekker eten; 57. meisjesnaam; 58. voorzetsel; 59. jongensnaam; 61. boom; 62. zangstem; 63. bloeiwijze; 65. hoenderachtige vogel; 68. doppen van peulvruchten; 69. mannelijk dier; 71. veldwachter; 72. ongeordende troep; 74. bijwoord; 75. afgemat; 77. hals; 78. gevuld; 79. voegwoord; 80. parate strijdmacht; 83. getij; 85. rompslomp; 86. deel van het lichaam; 88. persoonlijk voornaamwoord; 89. plakken; 90. been; 91. vlak.

VERTICAAL: 1. deel van een huis; 2. laatstleden; 3. voegwoord; 4. uitgestrekte vlakte in Zuid-Amerika; 5. koud; 6. gevoelig voor erotische prikkels; 7. uitmuntend; 8. garde; 9. lichaamsbolte; 10. voorzetsel; 11. dit is; 12. iets op iets brengen; 15. rolsteen; 17. uiting van genegenheid; 20. schijf; 22. armoedig; 23. houding; 26. dwaas; 27. spelleiding; 29. ordelijke schikking; 30. gemeentepolitie; 31. Frans lidwoord; 33. kwanselaar; 35. doorschijnende geelwitte hars; 36. stijgen; 38. kwetsuur; 39. bedoelen; 42. raadslid; 44. plaat; 46. snel; 46. te meer; 48. half verhoogde toon; 49. speelgoed; 53. eivormig; 54. voetstuk; 56. rangtelwoord; 59. luiken; 60. plaats in Overijssel; 64. hindernis (fig.); 66. waterpeil; 67. filfiguurtje; 68. kraag; 69. geleidingsdraad; 70. met geweld weg nemen; 72. ongeordende troep; 73. lichaamsdeel; 76. gelofte; 78. heidemeertje; 81. pluk haar; 82. dwaas; 84. voorzetsel; 85. persoonlijk voornaamwoord; 87. landbouwwerktuig; 88. bevestiging.

Kruiswoordpuzzel

Uit het grote aantal inzendingen van deze Amigoe-kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Richard Wolter
Sorsacastr 2
Tarabana-Aruba

De winnaar kan zijn prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe. (tot drie uur)

Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór donderdagmorgen tien uur en op Aruba vóór woensdagmiddag vijf uur en duidelijk en op enveloppe vermelden:

KRUISWOORDPUZZEL
Curaçao: POB 577, Aruba: Nassaustraat 110 en Bonaire: Kaya Gobernador Debot 154 t.n.v. Hubert Linkels.

Golf geen demonstratie op OS '92

LAUSANNE - Golf wordt geen Olympische sport in 1992. Het verzoek van de internationale bond, om in Barcelona aan het demonstratieprogramma te worden toegevoegd, is vrijdag in Lausanne door het IOC afgewezen. Ook softbal wordt niet gedemonstreerd.

"Momenteel is er geen internationale golffederatie of associatie die door het IOC erkend wordt", aldus woordvoester Michele Verdier. De pas gevormde wereld golf association (WGA) deed in september een verzoek om golf toe te laten. De sport was voor het laatste Olympisch in 1904, St. Louis. Volgens Verdier heeft de WGA pas nu een verzoek tot erkenning ingediend.

Een andere reden is, dat het IOC heeft besloten na Barcelona te stoppen met het demonstratieprogramma. Voor de spelen van 1992 zit dat al vol.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Warung Djawa
Pur & Restaurant
Sfeervol dineren tijdens een gezellig avondje uit.
Om 18.00 uur a la carte met goed verzorgde rijsttafel.
Wilhelminastraat 2 - telefoon 34888

GALL
RESTAURANT ARUBA
Polynesian and Indonesian Dishes
Maak nu reeds reserveringen voor eind van het jaar lunch of dinner met Uw personeel, zakenrelaties of gezin.
Tel.: 22131

GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
Fandango
NIGHTCLUB
The Marjoretteshow and The G.M.T. Band
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.
Cover charge show-time \$15.00 min. 2 drinks per person
For reservations please call 33555

Gezellige sfeer, goede service vindt U in
Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833.
CATTIE CARON
RESTAURANT

Drive-In:
Today at 8:30 & 12:00
Sunday at 9:00
"THE EXPERTS"
comedy-drama 14 yrs.

Principal
Today at 8:30
Sunday at 8:30
"CHANGES ARE"
romantic-comedy 14 yrs.

For a Special Holiday

Toast goed met

Champagne André

Distributeur:

MERCURIUS TRADING COMPANY

Fergusonstraat
Tel. 21470-22345

Waar U ook gaat toast met André

IN BRAZILIE bedroeg de inflatie in november 41,42 procent. In oktober was dat 37,62 procent. Het percentage van november werd in 1989 alleen in de maand januari overtroffen, toen de geldontwaarding uitkwam op 70,28 procent. Een cijfer

voor de twaalf maanden tot en met november was nog niet voorhanden in verband met een gesprongen waterleiding in het kantoor van het Bureau voor de Statistiek. Het percentage voor de twaalf maanden tot en met oktober was 1.330,78. Ver-

der heeft de Wereldbank bekend gemaakt dat zij Brazilië een krediet van 267 miljoen dollar zal verschaffen voor de verbetering van de gezondheidszorg in het land. Het betreft een krediet voor vijftien jaar tegen een variabele rente, momenteel 7,74 procent.

HONDURAS KAN voor kredieten niet meer bij het Internationale Monetair Fonds (IMF) terecht, zo heeft het IMF bepaald. Volgens het IMF moet het land nog 26,5 miljoen dollar aan achterstallige verplichtingen betalen.

VOETBAL / GENT - Remco Boere, ex-FC Den Haag, gaat van het Belgische AA Gent naar het Griekse Heraklis Saloniki. De 28-jarige spits kreeg dit seizoen van trainer Vandereyken geen basisplaats meer.



■ ORANJESTAD — Aan de uitbreiding - met 214 kamers - van Holiday Inn Aruba Beach Resort and Casino wordt de laatste hand gelegd om het geheel voor het aanstaande winterseizoen klaar te hebben. Holiday Inn zal dan - met zijn 602 kamers - het grootste hotel van Aruba

zijn. De investering van tien miljoen werd naast de 214 kamers ook besteed aan een tenniscomplex met totaal acht banen, waarvan één met afmetingen voor internationale wedstrijden, een beachbar en extra parkeerplaatsen.

Over achterstallige uitbetaling personeel

Holiday Inn: door schuld vakbond procedure nodig

ORANJESTAD — De operator van het Holiday Inn Aruba heeft aan de FTA aangeboden een bedrag van vierhonderdduizend dollar uit de fooienpot te betalen aan werknemers van de Food and Beverage afdeling van het hotel. Zoals bekend diende de FTA echter een claim in, die tweemaal zo hoog was, namelijk achthonderdduizend dollar. Dit betreft de zogenaamde 'trunc fund collections', die destijds door Holiday Inn in rekening aan de gasten werd gebracht doch niet doorbetaald aan betrokken werknemers. De FTA stelt haar claim echter over de duur van tien jaar, omdat die gelden uit de 'trunc' uitbetaald werden in Kerstbonussen en vakantiebetalingen, hetgeen volgens de FTA niet juist is omdat deze uitkeringen gescheiden moeten worden gehouden van de 'trunc'.

VIJF JAAR

Het vierhonderdduizend dollar-aanbod is gebaseerd op de afgelopen vijf jaren. De huidige operator beheert het hotel sinds 1988 en de wet stelt dat een nieuwe operator slechts verantwoordelijk kan worden gehouden voor vijf jaren.

De advocaat van de operator van Holiday Inn, James Kacena, stelt in een persverklaring, dat nu door de houding van de FTA deze

kwestie in een impasse is geraakt, er Holiday Inn niets anders opzit dan te gaan procederen. Holiday Inn wil graag een 'scheidsrechter' hebben om te bepalen wat betaald moet worden. Dit heeft wel tot nadeel dat een dergelijk proces bijna een jaar kan duren en daardoor ook verdere betaling voor de werknemers wordt opgehouden, terwijl het niet onmogelijk is, dat een lager bedrag wordt bepaald dan nu aan de werknemers werd aangeboden.

Kacena voegde er aan toe, dat door onjuiste voor-en inlichtingen over de positie van Holiday Inn dit onnodig spanningen en problemen kan veroorzaken, waarmede de werknemers en het toerisme zeker niet gediend zijn. Een mogelijke staking of langzaam-aan-acties zijn illegaal onder de bestaande cao en zullen dan ook door de werkgever erg serieus worden genomen, aldus James Kacena in zijn verklaring.

HET AMERIKAANSE automobielconcern General Motors onderhandelt met Hongarije over de bouw van een fabriek voor de productie van auto-onderdelen, zo heeft de Amerikaanse krant Chicago Tribune gemeld. Het zou gaan om de grootste Westerse investering in Hongarije tot nu toe.

Ook bondsofficials zwaar gestraft

Chili uitgesloten voor het WK in 1994

ROME - Het uitvoerend comité van de FIFA heeft vrijdag in Rome unaniem besloten Chili uit te sluiten voor de kwalificaties van de wereldtitelstrijd van 1994, waarvan de eindronde in de Verenigde Staten wordt gehouden.

Chili werd schuldig bevonden aan "agressie tegen het voetbalspel" in de wedstrijd tegen Brazilië, op 3 september in Rio de Janeiro.

De FIFA viel vooral over het gedrag van doelman Roberto Rojas. Toen in zijn buurt een vuurpijl op het veld viel, ging Rojas neer. De Chileenen weigerden in het volgepakte Maracana-stadion verder te spelen en werden later tot verliezer verklaard.

Rojas, die aanvankelijk verklaarde door het vuurwerk geraakt te zijn, gaf later toe de boel beduiveld

te hebben. Hij verwondde zichzelf met een mesje. Zijn levenslange schorsing werd vrijdag bevestigd.

Ook enkele Chileense bondsmensen werden vrijdag zwaar gestraft. Sergio Stoppel, destijds voorzitter van de bond, is eveneens voor het leven geschorst, net als ploegarts Daniel Rodriguez. Bondscoach Orlando Aravena mag zijn leven lang geen internationale trainersfunctie meer vervullen en voor vijf jaar niet meer in eigen land.

Reserve-aanvoerder Fernando Astengo is voor vijf jaar van voetbal uitgesloten omdat hij het initiatief nam het veld te verlaten. Enkele andere bondsfiguren kregen lichtere straffen. De FIFA verdubbelde de geldstraf voor de bond tot bijna 125.000 gulden.



Voor de feestdagen hebben wij een collectie dames schoenen van het merk "Roberto D'Angelo" ontvangen.

Voor de heren hebben wij hemden en broeken o.a. van Givenchy, Courrège en Ted Lapidus.

Bovendien krijgt u gedurende de maand december, bij iedere aankoop van Afl.100,- een lot om deel te nemen aan onze campagne, voor 2 tickets naar Disney World, heen en terug.

De trekking vindt plaats begin januari 1990.

Verdere gegevens zullen later vermeld worden.

ARUBA TRADING COMPANY

nassaustraet

PIAGET
MASTER WATCHMAKERS JEWELLERS
LA COTE AUX LÈVES AND GENEVA

We are pleased to announce the appointment of



GANDELMAN
Jewelers

as our exclusive agent
for Aruba and Curacao.

Our best wishes on the reopening of the stores in town and at the Americana Hotel.



ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de heropening van Gandelman Jewelers in de Nassaustraet en in het Americana Hotel werden drie donaties geschonken aan liefdadigheidsinstellingen.

Vlnr op de foto: O. Oduber voorzitter van de FADA, I. van Trigt directeur van het Imeldahof, T. Werleman directeur van de stichting De Geestelijke gehandicapte en verder de heer en mevrouw Gandelman, Robert Gandelmann en familieleden.

EBEL
Les Architectes du Temps

Our congratulations to:



GANDELMAN
Jewelers

on the reopening of the Nassaustraet
and Americana Hotel stores.

We are pleased to announce the appointment of
GANDELMAN JEWELERS
as an official EBEL agent.

GANDELMAN
Jewelers



Op foto rechts: het personeel van de vijf zaken van Gandelman Jewelers op

Aruba voor de luxe voorzijde van de gerenoveerde zaak in de Nassaustraet.

CONCORD.

Our best wishes to our exclusive agent



GANDELMAN
Jewelers

on the completion of the renovation of the Nassaustraet and Americana Hotel stores as well as the new office building.

MOVADO

is pleased to announce the appointment of



GANDELMAN
Jewelers

as their exclusive representative for
Aruba and Curacao.

Congratulations and success with your rapid growth.

Spanje had gehoopt op speciale status

Politie Sardinië klaar voor ontvangst Engelsen

ROME - De aanwijzing van Engeland als groeps-hoofd bij de komende strijd om de wereldtitel voetbal in Italië is in Spanje slecht aangekomen. Bondscoach Luis Suarez uitte harde kritiek op de beslissing van de FIFA de Engelsen naar Sardinië te sturen. "De wereldvoetbalbond heeft zich laten leiden door de angst voor problemen met de Engelse supporters. Dit heeft niets met sport te maken", aldus Suarez, die tot het laatste moment gehoopt had op een speciale status voor Spanje.

De FIFA had donderdag trouwens uren nodig de groepshoofden over het land te verdelen. Rome (Italië) en Napels (Argentinië) vormden geen probleem. België was voorbestemd in Turijn te spelen. Die stad wilde echter een aansprekend land en daar hoorden de Belgen niet bij.

Brazilië stond op de nominatie voor Milaan, maar dat had liever de Westduitsers binnen de poorten. De Bondsrepubliek toonde echter de voorkeur voor Verona. De bobo's hadden twee uur voor de vergadering uitgetrokken. Het duurde uiteindelijk vier uur voor de oplossing op tafel lag.

KLEIN OFFER

Herman Neuberger, voorzitter van de Westduitse voetbalbond, deed water bij de wijn. "Wij hebben een klein offer gebracht om de impasse te doorbreken. Milaan is, gezien onze internationals bij Internazionale, geen slechte plaats", meende Neuberger, die toevoegde dat Nederland door het behalen van de Europese titel in de tweede beker een plaatsje had gekregen.

Oranje was op de laatste twee edities van het wereldkampioenschap niet aanwezig en kon eigenlijk geen bevoorrechte positie claimen.

De Engelse minister Colin Moynihan, belast met sportzaken, was dik tevreden met de gang naar Sardinië. "Het is een prachtig eiland. Hopenlijk is het dat nog steeds als de wedstrijden voorbij zijn", verklaarde hij na de indeling. Ook de Engelse bond toonde zich verheugd. "Op

het eiland kunnen we de fans beter in bedwang houden", zei Bert Millichip van de FA.

De politie van Sardinië wees erop, dat het eiland klaar is voor de ontvangst van het Engelse legioen. "Er zijn enorme investeringen gepleegd voor de opvang van de supporters. Ze kunnen het eiland alleen per boot of met het vliegtuig bereiken en dat maakt de controle een stuk eenvoudiger", meende Cinzia Riccardi, hoofd van de politie in de stad Cagliari.

"Er is de afgelopen week veel contact tussen de Britse en de Italiaanse politie. We hebben alle gegevens over de voornaamste Engelse reischoppers", verklaarde zij.

Schooljeugd bedwingt St Christoffel



WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag organiseerde de afdeling Schoolsport van de Dienst Onderwijs en Heuvelklim voor de schooljeugd. Een enthousiaste groep begaf zich om half acht 's morgens 'bergopwaarts'. De beloning voor de klimmers was een prachtig panorama en de voltooiing van de St Christoffel bedwongen te hebben.

Dat de tocht zonder al te grote moeilijkheden verliep was mede te danken aan de heren Ilaria, Koeiman en Wascher, die ervoor zorg droegen dat er een begaanbaar pad was bereid voor de jeugdige klimmers. Gezien de zware regenval van de afgelopen tijden was een groot gedeelte van het traject namelijk onbegaanbaar geworden.

Op de foto een aantal klimmers en hun begeleiders tijdens een ingelaste rust.

Loting WK-spektakel kost 3 miljoen gulden

Vandaag vindt loting plaats voor wereldkampioenschap voetbal

ROME - De show van de loting van het wereldkampioenschap voetbal, zaterdag in het Palazzo Dello Sport in het verregende Rome, hoeft niet mooier, grootser of duurder dan de voorgaande spektakels te worden. Maar het mag wel.

Na de generale repetitie van het spel zonder grenzen, vrijdag op locatie, deed iedereen luchtig. De televisieorganisatie RAI als maker van de show, de FIFA als ontwerper van de "spontane" loting.

"Of dit mooier grootser of duurder is dan bijvoorbeeld vier jaar geleden in

Mexico?", vroeg een woordvoerder van de organisatie zich af. "Ik zou het niet weten. Ik was er destijds niet bij."

De Italianen twijfelen niet aan zichzelf, hoewel vrijwel alle stadions nog in de steigers staan. Het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, van 8 juni tot en met 8 juli, moet slagen. Het liefst met vlag en wimpel. De loting zal de eerste aanzet zijn. "In Mexico", vervolgt de woordvoerder, "keken 500 miljoen mensen naar het festival. Ik denk dat dit er nu meer zullen zijn."

DRIE MILJOEN

Het Palazzo Dello Sport zal worden bevolkt met 7.000 bezoekers. Meer kunnen er niet in. Het spektakel kost rond de 3 miljoen gulden. De RAI betaalt de show, de FIFA de loting. Het wordt zingen, dansen, loven en bieden. Na een maand van repetities.

2000 Romeinse schooljongens voeren in de bovenste ring van het Sportpaleis een eigentijdse versie van de "wave". Het laatste woord komt, zingend, van operazanger Pavarotti. Na het "Go for the Gold" van het Olympische Seoul, koos "Italia '90" voor "I will win."

WILLEMSTAD — Zondag 10 december wordt er in het SDK te Brievengat een school-scherm ontmoeting gehouden voor de kampioenen en subkampioenen van de verschillende scholen voor voortgezet onderwijs. De organisatie verwacht rond 15.00 uur met de finales te kunnen beginnen.

Er zal in twee categorieën strijd worden geleverd te weten de meisjes en de jongens. Naast prijzen voor de winnaars heeft men zondag ook beloningen voor de supporters in petto (mooste spandoek, sportiefste opstelling). De toegang is gratis en het belooft een waar schermersfeestje te worden. De opening van deze schermdag vindt rond 9.00 u 's morgens plaats.

Bridgeclub

Asiiento-dames

WILLEMSTAD — De bridgezitting van 5 december bij Bridgeclub Asiento Dames kende de volgende resultaten:

1. Henriquez/Henriquez 65,74%; 2. Geenen/De Vries 55,16; 3. Van Henegouwen/Nebbeling en Kusters/De Vries 52,78; 5. Schnitger/Winkel 52,38; 6. Engelman/Bongers 51,39; 7. Van Beek/Gubmann 50,93; 8. Valkenberg/Roerhorst 50,40.

De overige zeven paren kwamen niet boven het gemiddelde. Volgende week wordt de laatste ronde van de Kerstcompetitie gespeeld.

In het Romeinse hotel Midas, veel te klein voor de stormloop van belangstellenden, was het circus vrijdag losgebarsten. Na de plaatsings-perikelen van een dag eerder, was er woede (Spanje), teleurstelling (Bondsrepubliek) en tevredenheid (België).

De Nederlandse delegatie deed geen pogingen contacten te leggen met de 1.100 aangekomen verslaggevers. Naar verluidt verkoos bestuurslid technische zaken Michels een middagje winkelen in Rome.

WESTDUITSERS

De Westduitsers, ondermeer vertegenwoordigd door eregast Rummenigge, baalden. Ze hadden alle kaarten voor het stadion van Verona al opgekocht, maar werden bij de plaatsingsceremonie "verbannen" naar Milaan.

"Inter Deutschland", jubelde de Italiaanse papperazzi, wijzend op Matthaus, Brehme en Klinsmann. Als het evenwil verandert dat overigens zaterdag al in AC Holland. Alles schijnt mogelijk te zijn.

Volgens de FIFA onderstreept de tegenvaller van de Westduitsers slechts de integriteit van de organisatie. De stem van de invloedrijke Westduitser Neuberger, vice-voorzitter van de wereldvoetbalbond, was blijkbaar niet doorslaggevend. "De FIFA heeft schone handen", zei secretaris Blatter.

GERUCHTEN

Hij ontzenuwde, of deed daar een poging toe, de geruchten als zou alles reeds in kannen en kruiken zijn. "Niets staat vast. Slechts een factor is zaterdag beslissend: geluk."

Als Schotland toevallig bij Engeland terecht komt: het zij zo. We kunnen niet alles voorkomen. Misschien is het een risico. Maar als beide ploegen elkaar in de finale treffen, dan kunnen we toch ook niet ingrijpen?"

Het spel is begonnen.

Sithoc-Undeba: 0-0

WILLEMSTAD — Sithoc/Hubo heeft gisteravond zijn eerste winstpunt moeten prijs geven in de halve eindstrijd om de ere-divisie-voetbaltitel. Tegen Undeba kwam het niet verder dan een doelpuntloze puntdeling, wat in ieder geval betekent dat het nog steeds ongeslagen is. De Banda-boose ploeg heeft echter met het gelijkspel nog niet eens haar primaire doel, kwalificatie voor de finale, bereikt.

Met vijf punten uit vier wedstrijden had Undeba gisteravond een overwinning nodig, om zich definitief te verzekeren van overgang naar de eindstrijd waarvoor Sithoc zich, zoals bekend, reeds geplaatst heeft. De puntdeling betekende wel weer een stap in de goede richting, maar nog geen definitieve kwalificatie. Met twee punten uit vier wedstrijden heeft SUBT name-

"Stelletje idioten" weken cel in Flinke straffen voor relschoppers

DEN BOSCH - "Veel mensen zijn aangewezen op het openbaar vervoer. Wij kunnen onder geen voorwaarde toestaan dat een stelletje idioten treinreizen voor gewone passagiers onmogelijk maakt."

Dat zei officier van justitie Mr. C. Balduk donderdag tijdens een zitting van de politierechter in Den Bosch. Twee supporters werden veroordeeld tot zes weken gevangenisstraf, waarvan drie voorwaardelijk.

Zeven andere relschoppers kregen eveneens celstraffen, variërend van zes tot twee weken, al dan niet voorwaardelijk of met een geldboete. Een van de supporters moet bovendien een eerder opgelegde voorwaardelijke straf uitzitten. Twee voetballers werden vrijgesproken.

De elf supporters stonden terecht voor hun aandeel in de rellen met aanhangers van Vitesse, op

Voor en na duel: schreeuwen!

Mysticus Osho heeft oplossing voor het voetbalvandalisme

AMSTERDAM - De Indiase mysticus Osho, die zich vroeger Bhagwan Shree Rajneesh liet noemen, heeft zich gemeld bij de personen die een oplossing voor het voetbalvandalisme aandragen. Controversieel als hij is, komt hij met een aparte remedie. Laat aanhangers voor en na wedstrijden flink schreeuwen, dan verdwijnt de agressie vanzelf.

Osho, het Japanse woord voor meester, gaf zijn visie volgens Vereniging de stad Rajneesh in Amsterdam vanuit zijn commune in Poona, India. "Al wat nodig is om het voetbal- en straatvandalisme bij wedstrijden te stoppen, is voetballers voor en na elk duel een flinke katharsis (reiniging van lichaam of ziel door afreageren van onderdrukte affecten, red) te laten doormaken. Door geluiden te maken, te gillen, te schreeuwen, de ingehouden spanning en agressie kwijt te raken."

Volgens Osho is de westerse mens de meest gewelddadige in de wereldsgeschiedenis. "Dat komt omdat hij aan de ene kant door het christendom is geconditioneerd zijn natuurlijke seksualiteit te onderdrukken."

SEKS EN GEWELD

Aan de andere kant wordt hij voortdurend overvoerd met seks en geweld in kranten en op de televisie. Door deze idiote conditionering is de mens veranderd in een vulkaan van geweld,

die door de geringste aanleiding tot uitbarsting kan komen; bij een bokswedstrijd of een partijtje voetbal."

Osho denkt te weten, dat mensen niet zozeer naar het voetbal komen om zich te vermaken met wat hij zo noemt: "het stoempzinnige spel van volwassen mannen die een bal in een net schoppen, maar veeleer om de kans te krijgen te schreeuwen en te trappen en al hun innerlijke razernij eruit te gooien."

"Wil je werkelijk het geweld uitbannen", besluit hij zijn les, "laat dan voor en na de wedstrijd de schreeuw-meditatie van tien minuten doen, gevolgd door een periode van stilte. Deze collectieve katharsis zal de massa enorm helpen zich van het opgekropte geweld te ontdoen."

Bowling competitie

WILLEMSTAD — De uitlagen van de vorige week verspeelde wedstrijden in de bowlingcompetities waren:

Maandag 27 november Mix League:

NOS - Wonder Sales: 4-0; Team 7 - Garnaal: 3-1; Tiburonos - S plus S: 2-2; Banco di Venezuela en Kroonvlag hadden een rustdag. Ricky van Zinderen haalde als invaller bij NOS en tevens zijn eerste wedstrijd 208 pins (!).

Heren League: Loteria Daou - The A Team: 4-0; Kort Assurantiën - RCA: 3-1; White Label - Odorite: 2-2.

Woensdag 29 november: Mix League:

Pauwels nv - Akademia di Komputer: 3-1; Telecom - Alf: 3-1; Blit Blit - Yuldiven: 3-1.

Heren League: Superbowlers - The Apples / Mangusa: 3-1; Repro Curaçao - The Army: 3-1; Roadrunners - The Strikers: 3-1.

Donderdag 30 november: Mix League:

Vita Malt - Kanny: 4-0; Love Ice - Bello Horizonte: 3,5 - 0,5; Toyota - Bacardi: 2-2. De wedstrijd van Fatum tegen Millionaires zal op een nader tijdstip worden verspeeld.

Vrijdag 1 december: Jeugd League:

In deze league voor kinderen van 6 jaar en ouder behaalde Quincy Marsella een gemiddelde van 137 pins en Giselle Guerreo 59.

Junior League: Joe Black - Lusa nv: 2-2; Salas Sport Shop - Strikers: 4-0; Big Guys - Pinkillers: 2-2.

Andreas-mars

te Mundo Nobo

WILLEMSTAD — In het kader van de vierde lustrum viering van het Andreas College organiseren directie en leerlingen van genoemde school vrijdag 8 december een wandelmars door de straten van Mundo Nobo en Otrabanda. Het geheel zal begeleid worden door een drumband en een dj. Kaarten voor deelname aan de wandelmars zijn op het Andreas College verkrijgbaar. Voor oudleerlingen zal dit een mooie gelegenheid zijn om wat bij te praten. De kaarten kosten vijf gulden voor kinderen en tien gulden voor volwassenen. De tocht begint om half acht 's avonds bij het Andreas College aan de Laufferstraat te Mundo Nobo.

Fietstocht van Ignatius College

WILLEMSTAD — Zondag 10 december organiseert de oudercommissie van het St Ignatius College een fietstocht over 45 kilometer. De rit begint en eindigt bij genoemde school en vangt om 8 uur 's morgens aan. Er zullen leuke prijzen te verdienen zijn zoals onder andere een fiets en een passage naar Aruba.

Na de fietstocht zal er een gezellige Ban Topa op de school zijn.



SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) open van 09.00-12.00-14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Rit) geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur

BOWLEN (Damaso Bowling Club, Chuchubiweg) openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh) iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Barjo Janwe) elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar

BASEBALL (AA-klasse) finale 20.00 uur Sta Rosa Indians/Mennen Speedstick vs Sta Maria Pirates/Wallé Construction - Sentro Deportivo Korsou

ZWEMMEN (Curacao Zwembond) 18.00-20.00 uur sprintkampioenschappen - zwembad Sentro Deportivo Korsou

ZONDAG ATLETIEK (Road Runners Club Korsou) 06.30 uur start halve marathon (21-km) op de Dr Maalweg naar de finish bij het Sentro Deportivo Korsou

SCHERMEN 09.00-17.00 uur scholientoernooi - Sportzaal Sentro Deportivo Korsou

VOETBAL (Federashon Futbol Korsou) 16.00 uur (eerste divisie) De Koning vs Centro Hubenil Mahuma; 18.00 uur (eredivisie) Centro Dominguito vs SUBT - Stadion Dr Antoine Maduro

FIETSTOCHT (St Ignatius College) 08.00 uur start/einde 45-km tocht bij de school

KARATE (Karateschool Henry Gougou) 13.00-20.00 uur kampioenschappen - plein voor toren van Van der Valk Plaza Hotel

Kleurrijke, vlotte show van Fina Dance Art School De Tovenaar van Oz



Gisteravond vond de eerste voorstelling plaats van de musical 'De Tovenaar van Oz' door Fina Dance Art School in Centro Pro Arte. In een vlotte show dansten grote groepen leerlingen over het toneel: tamboerijnspe- lers, acrobaten, hoela- hoepers, lollies, vogel- tjes, paarden, snoepver- kopers, clowns, pop- petjes, ballerina's, pink- panters, pandabeertjes, schoolkinderen, nacht- bloemen, mannequins, boeven, smaragden, robijnen en saffieren, apen en arbeiders, ieder toonde zijn kun- nen op zijn eigen niv- eau. Daarbij zijn de kleinsten vooral verte- derend, zoals de onge- veer vierjarige, heel klei- ne vogeltjes. De edel- stenen waren de gevor- derde dansers, de robij- nen dansten een moder- ne jazz, de saffieren en smaragden modern bal- let, waarbij vooral de smaragden een prach- tige dans lieten zien. Naast de verschillende vormen van ballet, kwam er ook een groep tap-dansers naar voren, nog een dans- vorm die bij Fina's

Dance Art School kan worden beoefend.

De decors, verzorgd door Rob van de Laar, waren afwisselend en goed verzorgd, waarbij de film/video mogelijkheden een extra toverkunst toe- voegden. Ook aan de kos- tuums was veel aandacht en werk besteed. De hele show was zeer goed ver- zorgd.

De voorstelling is een combinatie van toneel, zang en dans. Dorothy met haar hondje Toto (Mela- nie Irausquin en Bernice Stoffer) voelen zich onge- lukkig na een ruzie die thuis ontstaat door tante Eveline en willen weg- naar een land achter de regenboog waar alles mooi is en waar dromen uitkomen.

WENS

Een fee maakt dat hun wens werkelijkheid wordt. Zij komen terecht in het land van Oz. Daar komen zij al de eerder genoemde groepen tegen en ook de tovenaars die er uiteindelijk voor zorgt dat zij weer naar huis terug kunnen.

In het land van Oz wor- den ze vergezeld door een vogelverschrikker, waar

de kraaien, helemaal niet bang, omheen dansen, een leeuw zonder moed en een blikken man zonder hart. Ook voor die drie komt alles uiteindelijk weer op zijn pootjes terecht.

De muziek en de liedjes waren op de band opgeno- men, de teksten werden door de spelers direct uit- gesproken, waardoor het geheel goed te volgen was.

ORGANISATIE

De tekst werd door regis- seur Edwin Lopez Rami- rez omgezet in het papia- ments. De choreografieën van de dansen werden ver- zorgd door Fina Ferreira, Shirley van Heningen en Isabel Delano. Een show met zoveel meespelenden of liever meedansenden is altijd een hele organisa- tie, die toch, misschien door de tovenaars van Oz, vlot verliep. De zaal, uit- verkocht, was enthousiast en reageerde goed op de verschillende onderdelen, al blijft het moeilijk voor sommigen om de aandacht van de dansers niet af te leiden. Al met al een goede show, waarbij het ook een goed idee was de teksten van de liedjes in het programmaboekje af te drukken.

Wandelmars PNP

WILLEMSTAD — Onder het motto 'Een volk in con- ditie bereidt zich voor op de verkiezingen' wordt morgen (zondag) een 12 kilometer lange wandelmars georga- niseerd door de NVP. Ver- zameld wordt er bij Dok- club in Dominguito; ver- trek om 8.00 uur 's mor- gens, waarbij de eerste min- ister, Maria Liberia Peters het goede voorbeeld zal geven. De mars eindigt in Kas di Pueblo aan de Pen- straat, en wie dan nog ener- gie overheeft, kan meedoen met een jump-up op muziek van twee brass-bands.

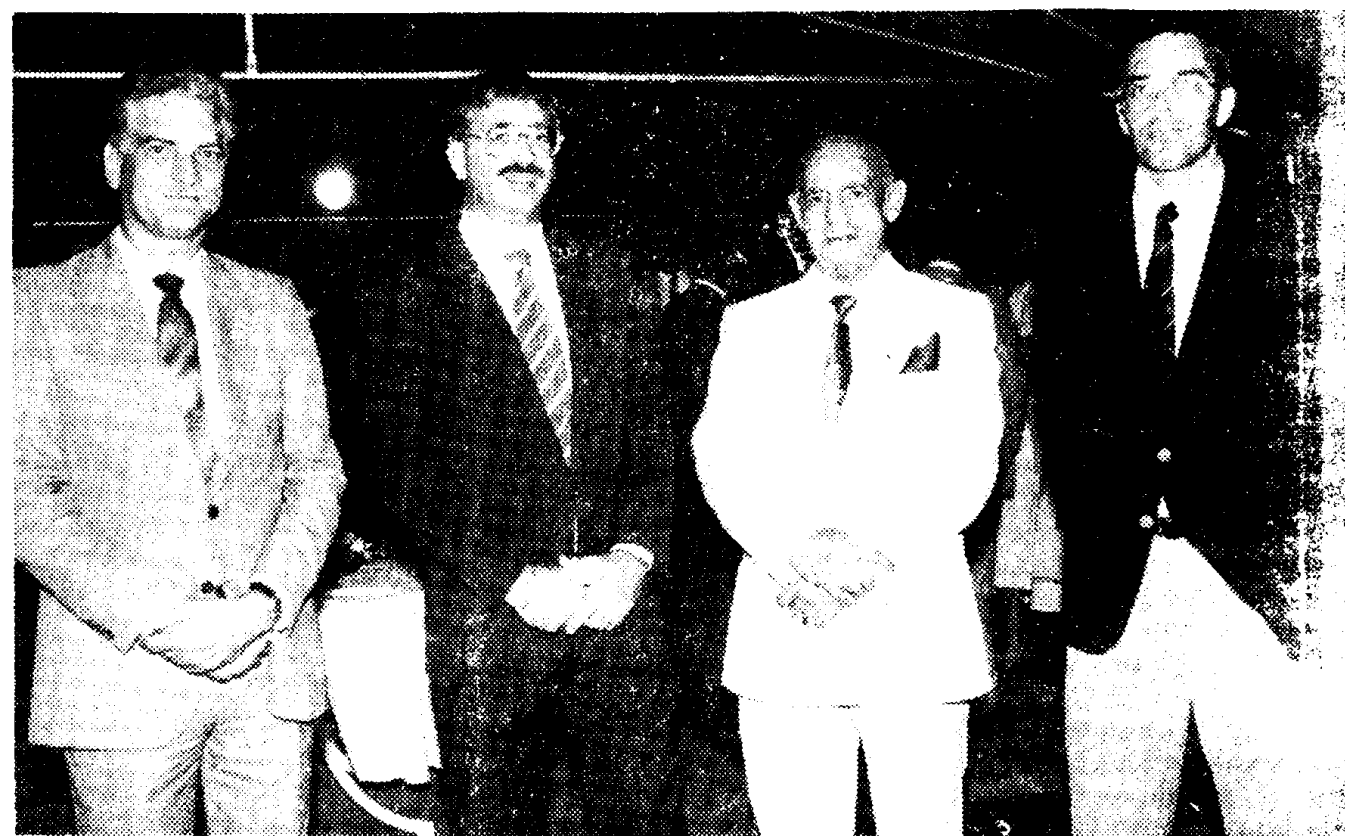
■WILLEMSTAD — De Arubaanse minister van Economische zaken Don Mansur sprak gisteren voor de leden en genodig- den van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) over alternatieve ont- wikkingsstrategieën voor kleine-eilandecono- mieën.

Voor wat betreft Aruba lijkt de afweging tussen een 'balanced growth'- beleid en een 'unbalanced growth'-beleid voor de econo- mie gemaakt te zijn. De eerste beleidsvorm hangt die theorie aan dat alles gedaan wordt om een inter- ne markt te ontwikkelen waarin het ene bedrijf het andere bedrijf onder- steunt. De tweede theorie betreft het voorstel 'sup- port' te geven aan alleen die takken van economi- sche bedrijvigheid die het goed doen. Ondersteuning moet gegeven worden aan bedrijvigheid die met die goed draaiende tak ver- band houdt. In het geval van Aruba is dat dus het toerisme geworden. Het kie- zen voor het toerisme als speerpunt in een 'unba- lanced growth'-situatie heeft het probleem van werkloosheid opgelost. Mansur noemde de gun- stigste veranderingen op Aru- ba een studie waard.



WILLEMSTAD — Het ver- keerspark is aanstaande zon- dag, 10 december, weer open voor kinderen beneden de 8 jaar, tussen 10.00 en 17.30 uur. De kinderen wordt aan- geraden zelf hun auto of fiets mee te nemen; kinderen jon- ger dan 8 jaar moeten door ouderen begeleid worden.

Afscheid Van Scharrenburg



Gezaghebber Elmer Wilsoe: Politieke kleur mag geen struikelblok zijn

WILLEMSTAD — De MAN-jongeren hebben met de organisatie van een jongerenconferentie alle bestaande barrières omver geworpen en de volwassenen het goede voorbeeld gegeven: poli- tieke kleur mag geen strui- kelblok zijn om aan de toekomst te werken.

Dit verklaarde gisteravond gezaghebber Elmer Wilsoe bij de opening van het door de MAN-jongeren georga- niseerde jongerencongres. Heel wat jongeren-organisa- ties nemen aan het congres deel, dat dit weekeinde in het Holiday Beach gehouden wordt. Bij de opening waren zo'n 500 personen aanwezig.

De gezaghebber wees op de moeilijke omstandigheden waaronder jonge mensen tegenwoordig opgroeien en meldde dat jonge mensen zich met zaken als onderwijs moeten bezighouden en het grote aantal drugsgebruikers onder hun leeftijdgenoten.

Ook degenen die iedere zater- dag 'doelloos voor zich uit- staren' hebben de aandacht nodig. Hij raadde de jonge mensen aan, verder te bou- wen, nu gisteren de eerste steen is gelegd. 'Julie krij- gen niets voor niets, alles wat je wilt bereiken in het leven gaat met werk gepa- ard. Als je je doel eenmaal bereikt hebt is dat bevre- digd: je hebt er zelf voor gewerkt en niets cadeau gehad', aldus de gezagheb- ber.

Pater Amado Römer bena- drukte tijdens zijn rede, de

■WILLEMSTAD — Jonge leden donderdag werd Banco di Caribe afscheid ge- men van adjunct-director dr. Hans van Scharrenburg. De heer van Scharrenburg trad in 1983 in dienst, en maakte de stormachtige ge- van Banco di Caribe met baais groeide van 40 naar 240 miljoen, een filiaal op Aruba geopend, Banco Bank werd overgenomen het torengebouw op Scharrenburg, die per 16 december opgevolgd wordt door Rob Henriquez. Op de afsluiting: de heren de Kort, Scharrenburg, president commissaris Ph. de Jonge Henriquez.

GRAVELY N.V.

(voor al Uw inlijstingen)

wenst U allen

Prettige Feestdagen

Wij zijn gesloten tot 20 januari en zijn U in het nieuwe jaar weer graag van dienst.

XMAS 1989

PIZZA HUT THERMOS MODELO 1990



½ Galon di
POP òf PEPSI
GRATIS!

Ora bo kumpra un Pizza Medium òf Large pa bai kun'è, bo por kumpra un Jug di ½ Galon Modelo nobo nobo ku normalmente ta kosta 25 florin

PA UNIKAMENTE 10 FLORIN!

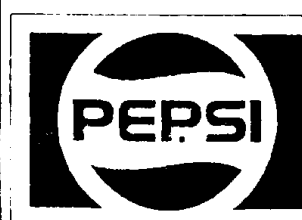
i bo ta hañ'è full full ku ½ galon di Pop òf Pepsi

KOMPLETAMENTE GRATIS!

Awor... lesa... bon! Di awe te ku 28 di februari fin di Karnaval, ora bo kumpra un Pizza Medium òf Large pa bai kun'è, trese bo Jug i Pizza Hut ta yen'è pa bo ku ½ Galon di Pop òf Pepsi

KOMPLETAMENTE GRATIS!

Bin probechá for di awor te ku Karnaval Kome Pizza i bebe Pepsi òf Pop Gratis!!!



centro pro arte

SERVISIO DI KULTURA I ASUNTONAN KULTURAL, KU KOOPERASHON DI CENTRO PRO ARTE

TA ORGANISA

UN FESTIVAL DI BOS DI POLITIKO

E TITULO DI E FESTIVAL TA:

BAN SEMBRA PAS

Bin skucha bos di nos politikonan e.o. Lelia Pieternella, Selfried Hoomoet, Nelson Monte, Reintje Martina, Jo Romero, èts. èts. den nan mensahe di pas.

Evento speshal aki lo tuma lugá na Sentro Pro Arte, dia 20 di desèmber pa 8.30 anochi. E preis ta solamente fl.15,- i karchinan ta optenibel na C.P.A. i serka nos politikonan.

GOBIERNU DI KORSOU

SERVISIO PA SALU PUBLIKO

PARTISIPASHON

Hefe di Servisio pa Salú Públiko di Gobièrnu di Kòrsou ta partisipá ku tur persona envolví den preparashon, benta òf sirbimentu di kuminda na públiko mester ta den posishon di un tarheta bálido di salú.

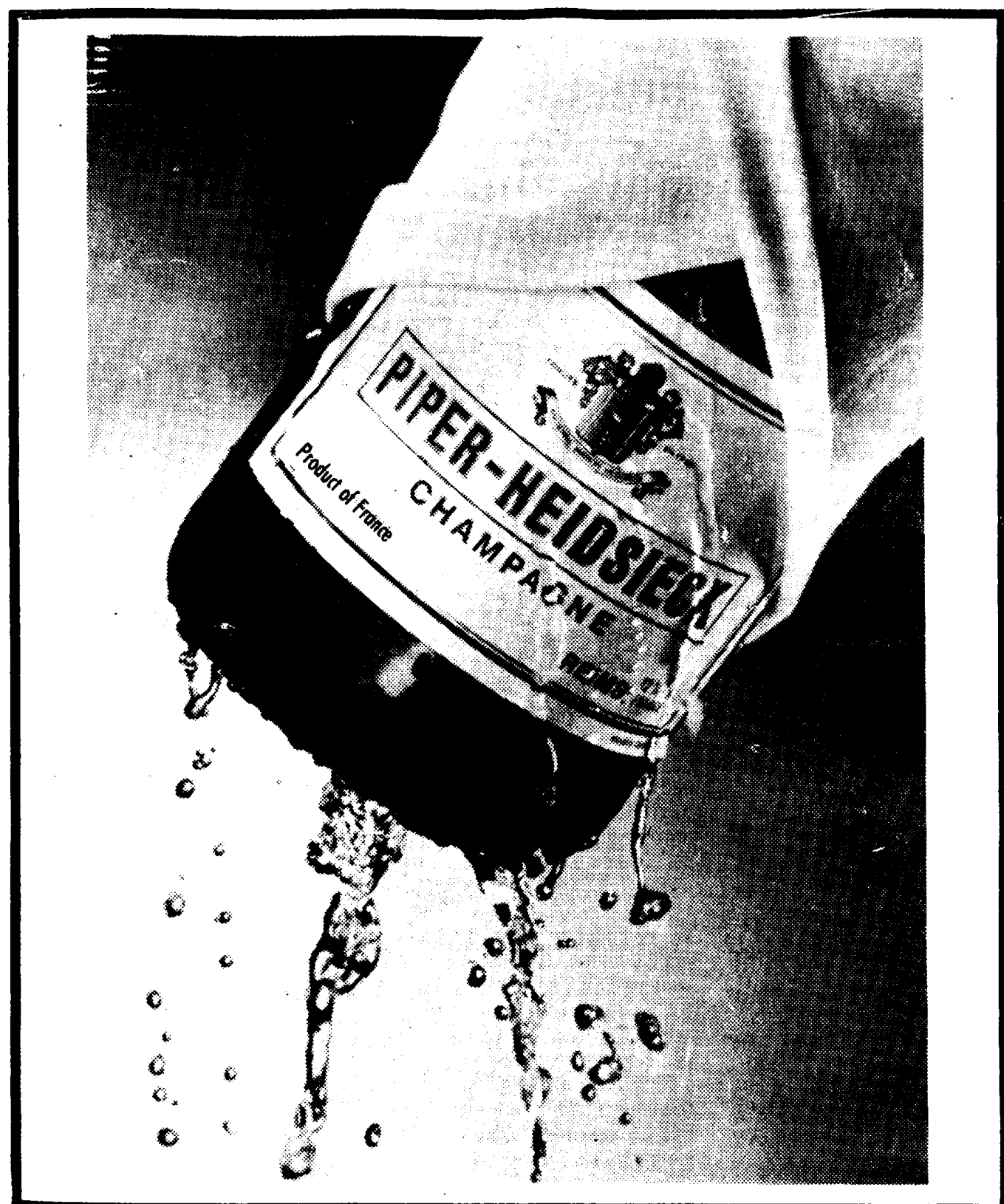
Kùrmentu pa por risibí e tarheta ya menshoná ta na Servisio di Higièna riba: djáluna, djamárs i djáron di 7.30 - 9.30 di mainta.

Kòrda akudí ku bo sèdula.

Personanan ku ta kùr pa promé biaha mester trese tambe dos pasfoto igual i resien saká.

Dept. R.P.

E Hefe menshoná, Dr. Mac Kibbelaar.



Castro: geen socialistisch kamp meer

HAVANA - Volgens president Fidel Castro van Cuba is het zo dat het socialistische kamp feitelijk niet meer bestaat.

Castro deed deze uitspraak tijdens een bijeenkomst in de Cubaanse hoofdstad ter herdenking van hen die in de voorbije dertig jaar omkwamen tijdens missies in het buitenland. Volgens Castro hebben de 'destabilisatie in de socialistische landen in Oost-Europa' en de concepten die daaruit voortkomen 'negatieve economische gevolgen' voor Cuba.

MANILA - Vanaf een balkon in het centrum van de Filipijnse hoofdstad houdt een militaire scherpschutter de betoging in de gaten welke ten gunste van president Cory Aquino werd gehouden. Meer dan vijftigduizend aanhangers van de president trokken de straat op om hun steun te betuigen in verband met de recente poging tot een militaire staatsgreep. (AFP-satellietfoto)



RELATIES MET ISRAËL MOGELIJK

Gerlach voorziet vertrek SU-troepen

Hervormingsgezinde Gysi leidt Oostduitse partij

OOST-BERLIJN - In de DDR heeft de Communistische partij zaterdag op een buitengewoon congres de hervormingsgezinde Gregor Gysi gekozen als haar nieuwe leider, zo meldde de Oostduitse staatsradio. Gysi kreeg 95 procent van de stemmen en volgt aldus Egon Krenz op, die dezer dagen aftrad. De Oostduitse president heeft de gedachte geopperd van een vertrek van de Sovjet-troepen uit Oost-Duitsland als er internationaal ontwapenings-akkoorden kunnen worden bereikt.

De 41-jarige Gysi was de enige kandidaat voor het ambt van partijvoorzitter, dat voortaan de functie van secretaris-generaal vervangt. Als advocaat heeft hij vaak de verdediging van dissidenten op zich genomen. Slechts zes dagen voor zijn verkiezing als partijleider bekleedde hij voor het eerst een functie binnen de Communistische partij SED, als hoofd van een onderzoekscommissie naar corruptie binnen de vroegere partijleiding. De SED koos tevens een nieuw partijbestuur van honderd man, dat het Politburo en het Centraal comite moet vervangen.

STATUTEN Het partijcongres zal volgende weekende een tweede zitting houden, aldus het Oostduitse persagentschap ADN. Dan zal de partij vergaderen over een nieuwe naam, nieuwe statuten en een nieuw programma. De 2.753 beëindigden zaterdagochtend hun marathonvergadering van zestien uur.

AMNESTIE POLITIEKE GEVANGENEN

Tsjechoslowakije wil overleg vertrek SU-troepen

Praagse premier: helpt van kabinet partijlozen

PRAAG - De nieuwe waarnemend premier van Tsjechoslowakije, Marian Calfa, is begonnen met zijn zeer zware taak: het formeren van een regering die voor de bevolking aanvaardbaar is. Vrijdag liet Calfa weten bereid te zijn een regering te leiden "die voor ongeveer vijftig procent uit partijlozen bestaat".

De formatie van een nieuwe regering "zal een zekere tijd vergen en aangenomen wordt dat de samenstelling daarvan in de eerste helft van volgende week bekend zal worden gemaakt", aldus een regeringsverklaring. President Gustav Husak besloot vrijdag alle politieke gevangenen amnestie te verlenen. Mensen die gevangen zitten of vervolgd worden wegens terrorisme, spionage en hoogverraad zijn van de maatregelen uitgesloten, zo meldt het persbureau CTK. De oppositie had geëist dat Husak uit zijn functie. Waarom dit is gebeurd is officieel niet bekendgemaakt, maar de oppositie had om zijn aftreden gevraagd. Het ministerie van Buitenlandse zaken in Praag riep 21 ambassadeurs uit het buitenland terug. Ook hiervoor is geen reden opgegeven.

De Communistische partij, onder leiding van Politburolid Vasil Mohorita, voerde de hele dag besprekingen met afgevaardigden van het Burgerforum en de vier kleine partners van de CPT in het Nationale front.

gel uitgesloten, zo meldt het persbureau CTK. De oppositie had geëist dat Husak uit zijn functie. Waarom dit is gebeurd is officieel niet bekendgemaakt, maar de oppositie had om zijn aftreden gevraagd. Het ministerie van Buitenlandse zaken in Praag riep 21 ambassadeurs uit het buitenland terug. Ook hiervoor is geen reden opgegeven.

De Communistische partij, onder leiding van Politburolid Vasil Mohorita, voerde de hele dag besprekingen met afgevaardigden van het Burgerforum en de vier kleine partners van de CPT in het Nationale front.

In een verklaring die na de twee uur durende gesprekken werd uitgegeven werd gesproken van constructief overleg.

TERUGTREKKING Tsjechoslowakije vroeg de Sovjetunie vrijdag om spoedige besprekingen over een terugtrekking van de 75.000 man Sovjetrussische troepen uit het land. Onder-ministervan Buitenlandse zaken Evzen Vacek overhandigde de Sovjetrussische zaakgelastigde in Praag een brief waarin werd gevraagd om gesprekken "op de kortst mogelijke termijn". Vorige week zei de toenmalige premier Ladislav Adamec met Moskou hierover te willen onderhandelen.

De kansen voor de schrijver Vaclav Havel, een belangrijke oppositieleider en een van de oprichters van de mensenrechtenbeweging Charta 77, om president Husak op te volgen nemen toe. Een woordvoerder van het Burgerforum zei dat de oppositionele groepering van plan is Havel voor die post voor te dragen.

VERDEELD Burger forum is bereid Calfa enkele dagen de tijd te geven met een aanvaardbare regering voor de dag te komen, maar eist wel dat Husak opstapt. De zeer conservatieve president droeg Calfa donderdag op een nieuwe regering te vormen nadat Adamec onverwacht zijn ontslag had ingediend en het land met een nieuwe crisis opzadelde.

Het forum zegt Calfa, een communist en Slowaak, te zullen gedogen als premier op voorwaarde dat het presidentschap in handen komt van een partijloze Tsjech. Tsjechoslowakije bestaat uit de deelrepublieken Tsjechie en Slowakije en de beide functies zijn traditioneel verdeeld tussen de twee staten. Burgerforum heeft zeven kandidaten genoemd voor de nieuwe regeringsploeg, onder wie de katholieke activist en advocaat Jan Carnogursky voor de functie van eerste vicepremier en Jiri Dienstbier, de woordvoerder van Burgerforum, als minister van Buitenlandse zaken.

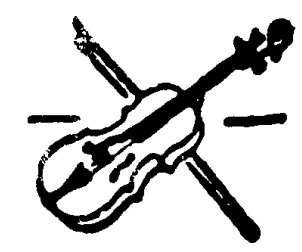
stad in de DDR vrijdag gezegd bij een bezoek aan Lubeck. Zowel binnen Neues Forum als in het ronde tafeloverleg wordt er over gediscussieerd.

ISRAEL De DDR is bereid diplomatieke betrekkingen aan te gaan met Israël. Dit heeft minister van Buitenlandse zaken Oskar Fischer vrijdag gezegd tegen de voorzitter van de joodse gemeenschap in de DDR, Siegmund Rotstein. Fischer sprak zich verder uit voor een "rechtvaardige en duurzame oplossing van het conflict in het Midden-Oosten". Die veronderstelt "verwezenlijking van de legitieme rechten van alle staten en volken in de regio, met inbegrip van het Palestijnse volk".

Reagerend op de angst in Israël voor een mogelijke hereniging van Duitsland zei Fischer dat Israël zich "tegen die aspiraties" zou kunnen opstellen door zich in te zetten voor normalisering van de betrekkingen met de DDR. De twee landen onderhouden geen diplomatieke betrekkingen sinds de Tweede Wereldoorlog van 1967. Samen met de meeste Oost-europese landen verbrak Oost-Berlijn toen de betrekkingen met de joodse staat.

***** FRANKRIJK HEEFT in september voor het eerst in een jaar een overschot gebouwd op zijn handelsbalans. Het surplus bedroeg 2,2 miljard frank (ongeveer Nf 700 miljoen). In augustus vertoonde de handelsbalans nog een tekort van 9,32 miljard frank (Nf 3,11 miljard), het grootste tekort in 6,5 jaar.

CONCERTSERIE
onder leiding van Eric Gorsira



Curacao Strijkorkest
Vivaldi Mendelssohn Sammartini concerten
Hans Juriaanz Eric Gorsira viool René Bremmers bic. fluit
Monteverdi opera Combattimento di Tancredi e Clorinda
Barbara Newton sopraan Frank Davelaar tenor Rignaid Yankee banton

Curacao Camerata
werken voor strijkkwintet van Mozart en Brahms

serie f25 los f15 kunstkring f14 jeugd gratis
boekhandel salas in zuikertuin 72834 info 75075

PEKING - Voor de eerste keer is in China een staatsbedrijf failliet verklaard.

Het gaat om een fabriek van motorfietsen in Nanchang, in het zuidoosten van het land. De onderneming heeft een schuld opgebouwd van 9,51 miljoen yuan (Nf 4,75 miljoen), zo is donderdag bekendgemaakt in de Engels-

Primeur China: Staatsbedrijf failliet

talige "China Daily". De 631 werknemers van de fabriek krijgen een uitkering tot het bedrijf bij opbod is verkocht. China heeft sinds ongeveer

een jaar een faillissementenwet, maar die kent volgens deskundigen nog tal van onduidelijkheden. Zo is de positie van banken niet geregeld. De motorfietsenfabriek van Nanchang heeft een schuld van 328 miljoen yuan bij de banken, maar deze kunnen geen beslag laten leggen op de inboedel van het bedrijf.

De bewustwording!



Queen Club

THE PRESTIGIOUS CREDIT CARD

- Weet U hoe lang American Express bestaat ? ...
- Weet U hoe lang Visa bestaat ? ... (MasterCard, Diners, Carte Blanche, etc.)
- Weet U sinds wanneer de lokale banken deze kaarten mochten uitgeven ? ...
- Heeft U reeds eerder aangevraagd, maar U voldeed niet ! ? !
- Dacht ook U dat Visa na de EXPO'88 is opgericht ?
- Begon ook U bijna wekelijks inschrijfformulieren voor Visa en American Express te ontvangen ?

JA, dus ook U had de indruk, dat Uw brievenbus een "PRULLENBAK" was geworden. Wat is het, dat U plotseling wèl voldoet aan de eisen ? QUEEN CLUB ? !

QUEEN CLUB de kredietkaart, die:

- geen onderscheid kent
- U niet uitbuit
- U Uw uitgaven help controleren
- U de kredietwaardigheid geeft, waar U recht op heeft
- Uw leven vergemakkelijkt
- door haar accorderingssysteem, U een totale veiligheid garandeert

CURAÇAO STAAT ACHTER ONS !

Voor meer informatie, bel ons op

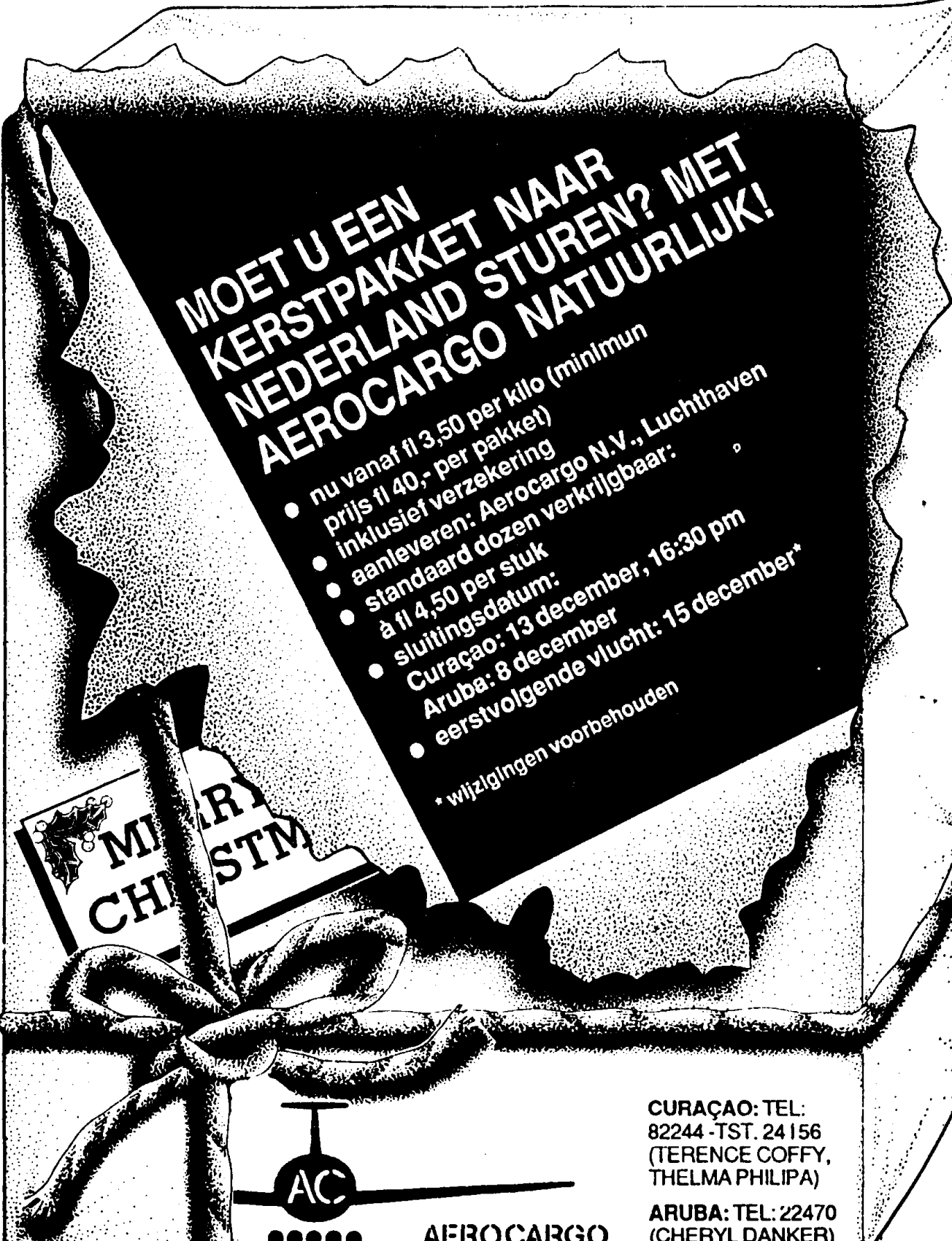
QUEEN CLUB N.V. • Cas Coraweg 69 • Postbus 3768 • Curaçao • Telefoon 196 • Telefax 370808

KLM:beter bezet in november

AMSTERDAM - De toestellen van de KLM zijn in november beter bezet geweest dan in dezelfde maand van 1988. De beladingsgraad steeg van 71,2 naar 72,4 procent, aldus de maatschappij.

Over de eerste acht maanden van het lopende boekjaar (april tot en met november) heeft de beladingsgraad een stijging te zien gegeven van 70,9 naar 72,5 procent. Het totale vervoer steeg in november van 336,2 tot 358,8 miljoen tonkilometer en de productie van 472,5 naar 495,8 miljoen tonkilometer. In de eerste acht maanden nam het totale vervoer toe van 2831,7 tot 2999,2 miljoen tonkilometer en de productie van 3993,4 naar 4138,6 miljoen tonkilometer.

In november nam het vervoer van passagiers sterk toe met twaalf procent van 155,8 tot 174,0 miljoen tonkilometer. Bij vracht trad een stijging op van twee procent van 172,7 tot f 176,9 miljoen tonkilometer. Over de eerste acht maanden zijn de stijgingspercentages in deze sectoren respectievelijk zeven en zes procent.



MOET U EEN KERSTPAKKET NAAR NEDERLAND STUREN? MET AEROCARGO NATUURLIJK!

- nu vanaf f 3,50 per kilo (minimun)
- prijs f 40,- per pakket
- inclusief verzekering
- aanleveren: Aerocargo N.V., Luchthaven
- standaard dozen verkrijgbaar:
- à f 4,50 per stuk
- sluitingsdatum: Curaçao: 13 december, 16:30 pm
- Aruba: 8 december
- eerstvolgende vlucht: 15 december
- wijzigingen voorbehouden

AC

***** AEROCARGO

CURAÇAO: TEL: 82244 -TST. 24156 (TERENCE COFFY, THELMA PHILIPA)
ARUBA: TEL: 22470 (CHERYL DANKER)

Voor Kerst pakketten is uw adres

Supermarkt

Tel.: 85345

BODY MASSAGE RELAX-PARAFINE

Wanneer u problemen die last maken van problemen door stress- en vermoeidheid of overgewicht etc. etc.

Kaya Yantou 19, Montevideo, Uruguay

Tel.: 1000 10 00 1000

De lekkerste NOTIE'S,

pastel, hamie, nassie, Chinese kip, gerosterde kip, varken, moksie, aleste, moksie, moksie, bruine kippen.

Wij krijgen elke zondag tussen 12 en 4 uur te

Korral Resto-Kav, 87

Tel.: 674163

VASO FLORA

De weg van vreden en gedurende de maand december

zondags geopend

10 DECEMBER

de eerste JAPANESE SUITAFEL

Agar, vasa, frietjes, etc.

Tel.: 674163

DE KUIJER GEVRAAGD

om te mobiliseren

Tel.: 674163

Un esguila...

Un esguila...

PERSON AVAILABLE

for

SECRETARY

The job involves...

FOODS TRADE

HET FOODSTUENTRUM VAN CURAÇAO

60FT HATTERAS SPORTS CRUISER "XIPHIA HUNTER"

TO WHOM IT MAY CONCERN

Any party claiming an interest in the Vessel is requested to write to Hugh C. Thomas, Official Liquidator, North Coast Fishing Industries Pty Ltd. (in Liquidation) providing full particulars of alleged interest within 14 days.

H.C. Thomas, Waiker Wayland, Chartered Accountants.

Phone: 262-1855 Fax: 262-1886 7th Floor, 175 Clarence Street, SYDNEY, NSW, 2000, AUSTRALIA.

GERMAN SHIPPING AGENT

needs

REPRESENTATIVE

In the Caribbean/West Indies area.

Interests contact: Seehafenexpedition Thomas Ahrens GmbH, Rektor-Ritter-Str. 33, 2050 Hamburg 86, Germany.

Phone: 040 - 721 70 81 Telex 2165 457/Telefax 040-7247914.

Universitat Nashonal di Antia

Koninklijk Instituut voor Taal- Land- en Volkenkunde di Leiden

tin pleser di invitá bo na presentashon di

HET GROTE CAMOUFLAGESPEL VAN DE OPI

Un publikashon di KITLV di un estudio di poesia di Ellis Juliana skibi pa Drs. Joceline Clemencia.

Oradón: Dr. Bart Oostindia di KITLV, Drs. Aart Broek, Drs. Joceline Clemencia.

Presentashon Kultural: 10 di desember 1989, Dia 14:30 v.m., Entrada: liber.

Dr. Veldman-Marchus, Rector Magnificus UTA

International Company

planning to establish an outlet in the Free Zone of Curacao requires a

SECRETARY

with the following requirements:

(C) Must have experience in export/import administration.

(D) Must have experience in computing.

(E) Age between 21 - 30 years old.

Applicants for above must send curriculum vitae and recent photo to P.O. Box 386.

Attica INTERNATIONAL COMPANY

Ata Ki algun datos di Sanabria

Un esguila...

PERSON AVAILABLE

for

SECRETARY

The job involves...

FOODS TRADE

HET FOODSTUENTRUM VAN CURAÇAO

F. VREUGDENHIL EN ZONEN

vraagt

SECRETARESSE

Vereisten:
Havo of gelijkwaardige opleiding
Nederlands, Engels en Spaans goed kunnen beheersen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan P.O. Box 100.

Balente Bunita

Van Engelenweg 10 Tel.: 77139

heeft juist een nieuwe zending voor de feestdagen ontvangen

Uit Holland * Tineke Folkert * Miriam van Ueen

* Bekende merken vanuit Miami * Kolektie Batik

Balente Bunita

Uw kluisruimte in grote maten Elke dag op uw dienst van 9:00 tot 2-7

Van Engelenweg 10 Tel.: 77139

PROEF 'M!

Cimici

Licht Mousseerende, Fruitage

WITTE WIJN

in Italië.

DIAMONDS

Party & Novelties Supplies

Voor de

Kerstdagen

hebben wij prachtige Ballonnen, Slingers, Decoratie, Kerstkaarten, postkaarten, kerstballen, schalen, centerpiece, zakken, dozen, nagels, borden, cups, ultralichtgereguleer, tafellampjes en nog veel meer.

Kom onze leuke kerstmarkt zien

Erieweg 26

Gedurende 10 dagen (tot 10 dec.) - Tel.: 674163

Kantooruren: Maandag t/m vrijdag van 9.00 v.m. tot 12.00 n.m. en van 1.30 n.m. tot 6.00 n.m.

Saterdag van 9.00 v.m. tot 4.00 n.m.

KWALITEIT

hoog in ons vaandel!

MINI WITTES

MENTOS - FRESH MELLA

BRUNSWICK

FOODS TRADE

HET FOODSTUENTRUM VAN CURAÇAO

Ideas

Bent u op zoek naar een leuk cadeau voor de feestdagen, kom dan even langs bij

Gespecialiseerd in
indianer
sleuven
kleding

Open Huis: zondag 10 december
10:00 - 16:00 uur
adres: Kaya Dra. Oy Sprock 35
Tel.: 74816.

Golden Tulip Executive

is looking to

RENT A HOUSE

as soon as possible on a long term basis.

Basic requirements are:

* Within reasonable distance of the Golden Tulip Hotel

3 bedrooms
bathrooms
kitchen
including carpeting and or draperies.

Please contact Mrs. Irene Schwengle at telephone 33585 ext. 5220 or 5221.

Voor één onzer staffleden vragen wij

TE HUUR

voor een periode van meerdere jaren een

ONGEMEUBILEERD WOONHUIS

In een rustige buurt.

Deloitte Dijkster Van Dieen Accountants

Pleetermaat 20A

Telefoon: 613244 tijdens kantooruren (dhr. R.M. te Welscher)

Sando di Mata Sero Gattu

De Sando di Mata Sero Gattu

heeft een grote schenking van...

Tel.: 674163

DYNAMIC LADY NEEDED

for management position in Switzer + Lingert Building.

Requirements:

HAVO - YER HAVO

Good experience in management

Good appearance + personality

Strong in languages

Must be available immediately

Salary range \$ 200 - 250

Interview with Switzer + Lingert Building

are offered. Call Switzer + Lingert Building

Tel.: 674163

Jan Kock

Restaurant Roekchip

Restaurant Roekchip

DE CLEO LINE

DE CLEO LINE SYSTEMS

DE CLEO LINE SYSTEMS

MENSEN



■ **Batman** ook bij het slapen. Er worden nu zelfs batmanbedden verkocht. Tegen reductieprijs kan men in dit 'atmobiel-bed slapen voor de prijs van slechts achttienhonderd gulden.

Recordopbrengst voor Rubens

Een landschap van Rubens 'Bos bij zonsopgang' is vrijdag bij Christie's in Londen geveild voor ruim 10 miljoen gulden. Dit betekent een nieuw record voor de Vlaamse schilder. Het vorige record voor een Rubens stond op 7 miljoen gulden, die in 1980 ook bij Christie's betaald werd voor 'Simson en Delila'. Op de grootste veiling van oude meesters die Christie's ooit organiseerde, bracht 'Villa Lorena' van Francesco Guardi bijna 10 miljoen gulden op. Vier doeken van Claude-Joseph Vernet, die vier verschillende momenten van een dag uitbeelden, gingen in andere handen over voor meer dan twee miljoen gulden.

Tina Turner in de Kuip

Tina Turner heeft op zaterdag 23 juni 1990 een concert in de Rotterdamse Kuip. De inmiddels 50-jarige rockzangeres wilde nog éénmaal op toernee gaan. Half mei start ze in Scandinavië met de concerten en op 23 juni staat ze in het Feyenoordstadion. De voorverkoop start zaterdag 16 december.....

Longaandoeningen in Benidorm

Touropérateurs en reisbureaus gaan vrijdag onderzoeken of het nodig is te adviseren het Spaanse vakantieoord Benidorm tijdelijk te mijden. De reiswereld is opgeschrikt door twee sterfgevallen in Benidorm, waar veel ouderen overwinteren. Een 73-jarige Brit en een 79-jarige Belg, die beiden in hetzelfde hotel verbleven, zijn de afgelopen dagen door een plotselinge longaandoening om het leven gekomen. Negen andere vakantiegangers, onder wie voorzover bekend geen Nederlanders, zijn met longklachten in een ziekenhuis opgenomen. Volgens Spaanse autoriteiten is de oorzaak van de plotselinge longaandoeningen nog onduidelijk.

DE WINST van de Amerikaanse fabrikant van landbouw- en bouwmaatschappijen Deere en Co is in het op 31 oktober afgelopen boekjaar met 20,5 procent gestegen van 315,4 miljoen dollar tot 380,2 miljoen dollar. De winst per aandeel steeg van 4,32 dollar tot 5,06 dollar.

Geslaagd

Aan de Technische Universiteit van Eindhoven nam Pieter Willem Kamermans - oud leerling van Colegio Arubano - zijn bul als ingenieur in ontvangst. Hij was een der best geslaagden van zijn groep. Peter is gepromoveerd op glijbekistings-techniek. Ir. Kamermans, een zoon van het echtpaar Kamermans van de Caribbean Paint Factory en ASA op Aruba, is werkzaam bij de Bataafse Aannemings Maatschappijen en volgt daar een opleiding tot project manager van deze groep.



■ **Op 30 november** ontving de familie Van Hesteren in Wassenaar het bericht dat hun zoon Mark van Hesteren afgestudeerd is als Master of Information Management aan de Washington University of St. Louis (USA). De heer Van Hesteren werd op 4 december 1956 in Willemstad geboren. Hij studeerde eerder reeds af als stedenbouwkundig ingenieur (Delft) en als bedrijfskundige aan de Erasmusuniversiteit (Rotterdam).

Wega di Number Kòrsou	
8	5
3	9
10	6
4	2
9189	
5101	
3206	

TELECURAÇAO: 17.00 Telefiesta met tante Irma; 18.30 Purba ku keshi met Saïda Hernandez; 'Keshi yena'; 19.00 Cocktail Turistiko met captain Sterling; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 E karta di oro; 20.45 21 Jump Street; 21.45 Estreno: 'Big time'; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Estreno; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 14.00 Matinee: 'Red badge of courage'; 16.00 Sena di Señor; 17.00 Sala di konserto; 17.45 Wega di Number Kòrsou; 18.00 Telepatina met Chin Behilia; 19.00 Wil di suerte; 19.30 Moda ku Mylene; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Shete dia; 21.00 Best seller: 'Echoes in the darkness' (deel 4); 22.00 Cover story; 22.30 Santo Domingo invita; 23.30 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

AGENDA CURAÇAO

Voor goed verzorgde KERSTPAKKETTEN belt U CONSALES

Tel.: 73244/toestel 37

WEEKINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST 9 december 1989 vanaf 08.00 uur tot 11 december 1989 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Sentro Mediko Sta Rosa, tel.: 671101; sprekenuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371418 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tseng, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST 8 december 1989 vanaf 17.00 uur tot 11 december 1989 om 07.00 uur.
Dokter Davelaar, Sentro Mediko Saru Fortuna, tel.: 84122; sprekenuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 672938 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Golo-Henry, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession, Pablo, Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO 8 december 1989 vanaf 17.00 uur tot 11 december 1989 om 07.00 uur.
Dokter Lucasius, Sentro Mediko Soto, tel.: 641790; sprekenuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641356 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Schellens, Lucius en Spong)

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen** wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarnemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekenden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefonisch 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTRUM (Jan Noorduyweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur, op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen: tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureau te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Bernadina, tel.: 85853.

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen): Curaçao: District N.V. Tel.: 370503, 370504 en 370304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Meduro Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.825.

Aruba: Nassaustraat 119, tel.: 24333. Bonaire (abonnementen en incasso): mr. A. Wong-Lot-Sing, Kaya Cadique 4.

Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAL: 80,15 per maand (luchtpost) of NAL: 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

KLUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALEWIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio Canario/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 88614, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

GEZINSVERZORGING (Wido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier) Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekend de volgende tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIENARTS (tel.: 54300): dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (weekeinde-nachtdienst) zaterdag: Otrabanda, Santa Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 80800, Punda. Brievengat '68, Corriweg 32, tel.: 79098/79567. zondag: Otrabanda, De Goede Hoop, Jan Noorduyweg 15, tel.: 82857, Punda. Banda Ariba, Herst 31, tel.: 676822.

VERLOF BEGRAFFENIS 9 december: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25. 10 december: R.J. Grünig, Patrijweg 9.

DIVERSEN ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING. Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajarweg 8, Centrum Devi Kundalini. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare basisschool Brievengat. Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. Kaya: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac (achter Kooyman).

Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

FINA DANCE ART SCHOOL: 20.30 uur uitvoering musical 'E Mago di Oz' - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

ZONDAG DIVERSEN FINA DANCE ART SCHOOL: 11.00-17.00 uur uitvoering musical 'E Mago di Oz' - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

PLATAFORMA OTROBANDA: 17.30 start wandelmars op Plaza Brion; 20.00 uur soiree - Plaza Brion.

ST. VINCENTIUS HARMONIE: 19.30-21.00 uur avondconcert te Buurtcentrum Sta Maria.

HOLISTIC HEALTH CENTER OF CURAÇAO: 10.00 uur lezing: oefenzaal centrum in Saliña Shopping Center (ond.: 'De wetenschap van het geloof'; spr.: Leo Floridas). UNA: 10.30 uur presentatie van 'Het grote carroufagespel van de OPI'; - Jan Noorduyweg z/n.

THE LILY CLUB CURAÇAO: 21.00-23.30 uur gospel galaconcert - Oranjerroom, Wal der Valk Plaza Hotel.

TENTOONSTELLING GALLERY EIGHTY-SIX: 17.00 uur opening door Yael Ackerman van exposities van schilderijen en papieren tekeningen gemaakt door de Israëlische Linie Talmon - Blokteeg, Punda.

MAANDAG DIVERSEN TENTOONSTELLING INTERNATIONAL TRADE CENTER: 15 december van 10.00-20.00 uur gelegenheid tot bezichtiging foto-expositie getiteld Curaçao Photo Exhibition van Carlos Tramm - Piscaderaweg z/n.

GALLERY EIGHTY-SIX (Blokteeg, Punda, tel.: 613417): geopend van dinsdag t/m vrijdag van 08.30-12.00/15.00-17.30 uur; maandag en zaterdag van 08.30-12.00 uur.

gedurende de maand december exposities van schilderijen en papieren tekeningen gemaakt door de Israëlische Linie Talmon.

TOERISTENSCHIP: 09.00-18.00 uur 'Carla Costa' (S.J.).

KERKDIENSTEN KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Laro bergweg): zon.: 10.00 uur hoognis (Ned.) en 16.00 uur Papiamentu.

BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.

BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.

BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.

CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 11.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.

GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.

JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.

HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.

HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.

JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur.

KORAAI SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.

MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.

OTROBANDA: Santa Ana: zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.

Santa Famia: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.

PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.

SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.

SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.

SANWILLIBORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 uur.

SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.

SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.

STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altamira): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (christmatica) en 18.00 uur.

SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.

TERA CORA: ZON.: 18.00 uur.

WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.

WISHI (H. Teresia): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.

ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENSCHAP VAN CURAÇAO

EBENEZER CHURCH (Plaza Obelisk): 09.30 uur ds H. Githuis.

DE TAMARIJN (hoek Mahaalweg/Jaarmweg): 09.30 uur ds G.J. Schussler.

EMMAKERK (Schottegatweg Noord): 09.30 uur ds H. v.d. Steen.

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH (Goeroeboereweg, Mundo Nobo) zaterdagavond 19.00 uur zangdienst, zondagmorgen 09.30 uur prekidie, (Emmy Berthold kluterschool, Sant)

zondagavond 18.00 uur Papiamentu dienst.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V. Scherpenheuvel 27 of P.O.B. 577 Curaçao N.A. Giro 440.000 Bankrek. nr.: 11-07-313 Algemeen Bank N.V. Bankrek. nr.: 874.825.10 Meduro & Curiers Bank N.V.

CURAÇAO Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie: Ingrid de Maayer-Hollander Leeward News Holding

Hoofdredactie: Ard Hovvers (hoofdredacteur) Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, An van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moenirah (sportredacteur), Chris van Grol (sportredacteur), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING Acquisitie:

Vida Bernardus en Janny Naaldijk Aansluiting advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-18.00 uur. Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-18.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Aleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA Nassaustraat 110 Tel: 24333 (drie lijnen)

Directie-Hoofdredactie: Jos van der Schoot Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Djabie Franken (fotograaf) Adverteerders: Jos van der Schoot en Eileen Landmark

BONAIRE Correspondent: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debiro 154 tel.: 8627

SINT MAARTEN Correspondent: Eddie Williams, P.O. Box 366, tel.: 22580 / 22764 Faxnummer: 25668

Abonnementen en advertenties: The Chronicle, Groundrove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA: Correspondentie: Esther Mommers, tel.: 2285

ST. EUSTATIUS: Vertegenwoordiger / Correspondentie: Mevrouw Peggy van de Horde, Wittebuisweg 1

HILVERSUM correspondent: B. Joe de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland, Wereldomroep (tel.: 035-18151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP Samenwerkingsverband met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen): Curaçao: District N.V. Tel.: 370503, 370504 en 370304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Meduro Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.825.

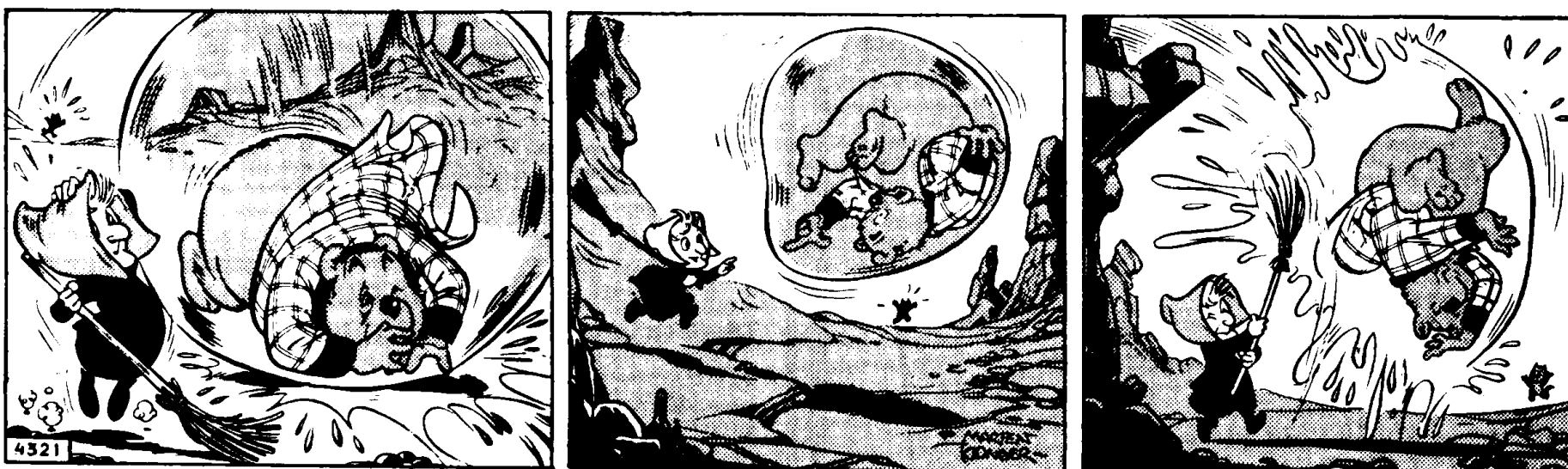
Aruba: Nassaustraat 119, tel.: 24333. Bonaire (abonnementen en incasso): mr. A. Wong-Lot-Sing, Kaya Cadique 4.

Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAL: 80,15 per maand (luchtpost) of NAL: 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het ontstoffen

door Marten Toonder



'Is er iets niet pluis?' riep ze, terwijl ze de bal begon te volgen.
'Ho! Halp... Halt! Hop!' schreeuwde heer Bommel; 'Slop..... stop! Houmevast! Hodantoch!'
'Kom er dan uit!' riep het mensje, al dravend, aan.
'Uit!' loeide heer Ollie. 'Laatmeuit! Ho!'
'Ach stakker', prevelde het vrouwtje, 'je hebt je stoffer vergeten. Dat is het natuurlijk! Maar als het meer niets is, kan ik je wel helpen!'

En met deze woorden bewoog ze haar bezem krachtig langs de waterwand, zodat deze barstte. Heer Bommel knalde naar buiten en tuimelde geheel verstuft op de grond.

'Verschreven is aardig', zei mevrouw De War. 'Maar je moet altijd zorgen dat je kunt ontstoffen!'

4321 — Ieder opletend lezertje, dat zich wel eens in een ballon heeft opgehouden, die zich stuitend voortbewoog, zal begrijpen wat heer Bommel meemaakte.

Nu eens verhief de blaas zich op een briesje en zweefde zacht draaiend voort; dan weer daalde hij krachtig neer op de rotsachtige bodem. Het grillige landschap ontvouwde zich beurtelings boven of onder de ongelukkige inzittende die bij het opkaatsen menige kwetsuur opliep en tenslotte geheel de kluts kwijtraakte. Maar genoeg hierover.

Na lange tijd belandde de waterbel naast mevrouw De War, die het gebeuren opletend had gevolgd zonder de bedoeling te begrijpen. Maar toen ze plotseling van zo dichtbij heer Ollie's verwrongen gelaatsrekken zag, kreeg ze het vermoeden, dat niet alles naar wens ging.

HENRY By Dick Hodgins

BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson

BEETLE BAILEY By Mort Walker

REDEYE By Bill Yates & Mel Casson

AGENDA
BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL: te Lagoon: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingsdagen voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingsdagen voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel. 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurten Centrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemsteden): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

L.V.: openingsdagen Slachthuis maandag t/m vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk: maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriot: maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon: maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Lai-Sing, Kaya Cacique

KRALENDIJK — De oudercursus die werd georganiseerd door de afdeling schoolmaatschappelijk werk van de Servisio di Enseñansa i Formashon (SEF) zal op 14 december eindigen.

Gedurende zes weken hebben ouders inzicht gekregen in de structuur van het onderwijs en de instanties waar oudercommissies mee te maken krijgen. De afsluiting vindt plaats op het

Cursus industriële vorming afgesloten

KRALENDIJK — De Fundashon pa Desarojo di Industria heeft afgelopen week een tweetal cursussen afgesloten. Het waren de cursussen auto- en dieseltechniek, die onder auspiciën van de onlangs opgerichte Stichting Industriële Ontwikkeling werden georganiseerd in samenwerking met de VAM in Nederland. Daarvoor was speciaal de heer H. Berenschot, een van de docenten van de bekende Nederlandse instelling voor autotechniek, overgekomen. De cursus was niet alleen mogelijk door de medewerking van de FDI uit Curaçao, maar vooral door het feit dat de betrokken bedrijven waar de cursisten werkzaam zijn hun medewerking verleenden om de cursisten onder werkdag te laten deelnemen. De medewerking van het zoutwinningsbedrijf Aisco was onschatbaar, aangezien dit bedrijf zowel de garage als de technische faciliteiten beschikbaar stelde.

In totaal namen 35 cursisten deel aan de opleiding. Zij waren afkomstig van AKZO (Saltcompany), Bopec, RNWO, Fordgarage, Fomag, de Brandweer, DOW garage en het WEB. Gedeputeerde van onderwijs Cai Marsera toonde zich tijdens het uitreiken van de certificaten verheugd over het particulier initiatief. Toen er een verzoek binnenkwam van een vier-tal beamtenden om deel te nemen aan de cursus, aarzelde het BC dan ook geen moment om alle medewerking te verlenen. Ook zei Marsera dat dergelijke particuliere initiatieven in de toekomst steeds op de volle medewerking van de overheid kunnen rekenen. Tenslotte zei gedeputeerde Marsera, dat het voorbeeld dat nu door de volwassen cursisten was gegeven een stimulans zou kunnen zijn voor hun kinderen. Zij zullen zich nu realiseren dat studie noodzakelijk is om de laatste ontwikkelingen te kunnen blijven volgen, aldus gedeputeerde Marsera.

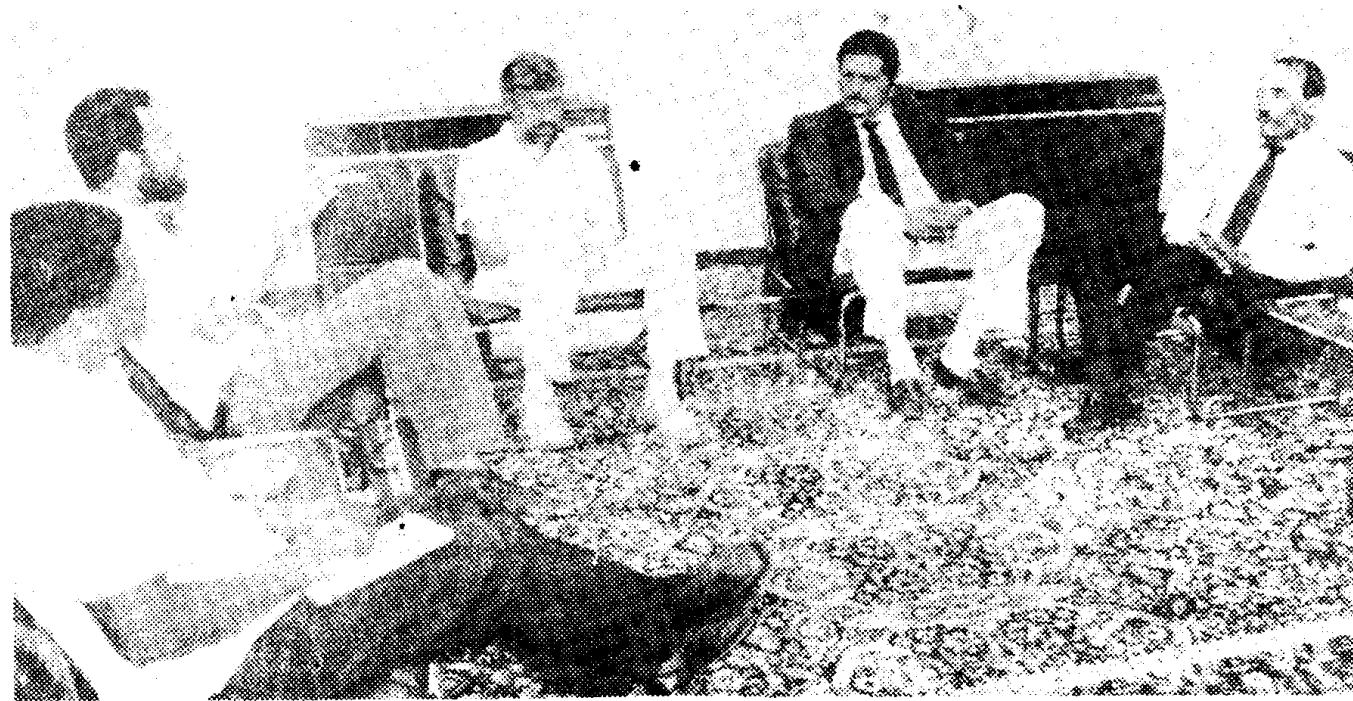
ARBEIDSPROCES
De voorzitter van de Stichting Industriële Ontwikkeling, Jopie Giskus, gaf openlijk blijk van waardering aan de uit Curaçao afkomstige heren Ottenheim en Trappenberg die een grote steun betekenden voor de opzet van de cursus. Eveneens benadrukte Giskus de onschatbare

plein voor de hotelvakschool van 19.30 tot 21.30 uur. Aan de deelnemende ouders zal een certificaat worden uitgereikt. Het initiatief van de oudercursus was van Judeline Angel.

het gebied van vorming van onze eigen mensen. De Stichting Industriële Ontwikkeling zal ook in de toekomst blijven bijdragen aan de organisatie van cursussen waarvoor in de gemeenschap vraag bestaat.

Waardering voor opleider H. Berenschot was er ook van de zijde van de cursisten. Leoncito Statia overhandigde de opleider namens zijn medecursisten een schilderij van een bloeiende kibrahacha. Ook docent Berenschot zag terug op een geslaagde cursus. Hij merkte daarbij op, dat tijdens de twee weken er een honderd procent opkomst was van de deelnemers. Tenslotte overhandigde de secretaris van de Stichting Industriële Ontwikkeling Norwin Willem een certificaat van medewerking aan de heren Cai Marsera, Henry Toré en Jopie Giskus.

Komend jaar zal er een soortgelijke cursus worden georganiseerd, aldus Willem die daarbij hoopte op financiële medewerking van de overheid.



Janga vraagt naar aanschaf trucks

KRALENDIJK — De beslissing van gedeputeerde van Financien Rudi Ellis om op korte termijn voor acht ton nieuw materieel aan te schaffen voor de Reinigingsdienst (RD), zal ongetwijfeld bijdragen tot een betere dienstverlening. De manier waarop de beslissing is genomen, heeft minder waardering opgeleverd. Oppositieleider Broertje Janga wenst het naadje

van de kous te weten.

Weinig waardering voor de handelwijze van het BC was er trouwens ook bij de lokale autohandel, die zich geheel gepasseerd voelde. Er is nimmer officieel medegedeeld, dat de achthonderdduizend gulden geleend zouden worden bij de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen, terwijl de aanschaf geregeld werd met een bedrijf dat op Bonaire niet staat ingeschreven en derhalve ook geen belasting afdraagt. Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen, is de Kamer van Koophandel felle tegenstander van het systeem om een filiaal op Bonaire te stichten terwijl het moederbedrijf op Curaçao staat ingeschreven.

BEGROTING

Het fractielid van de oppositiepartij POB Broertje Janga heeft nu met gebruikmaking van artikel 26 van de ERNA besloten enkele vragen te stellen aan het bestuurscollege. Zo wil hij allereerst weten of het correct is dat er nieuw materieel voor de RD wordt aangeschaft en op welke begroting het bedrag van acht ton in opgevoerd, op die van 1989, of op die van het volgende jaar.

Verder vraagt Janga of het bericht dat er een lening is gesloten bij de Ontwikkelingsbank juist is en om hoeveel geld het hier gaat. Nadrukkelijk vraagt hij of het BC rekeninghoudt met art 112 van de ERNA (over het zelfstandig afsluiten van leningen - red) Janga wil ook graag een lijst van offertes hebben die door de lokale autohandel zijn ingediend. Als die niet bestaat, aldus Broertje Janga, wil hij weten of het BC dan niet in het nauw komt met de comptabiliteitsvoorschriften.

KRALENDIJK — Kort geleden bracht de Nederlandse hoogleraar prof dr N. Lagerwey een bezoek aan het BC van Bonaire. Met wvd gezaghebber Richard Dammers en gedeputeerde van Onderwijs Cai Marsera sprak de heer Lagerwey over een mogelijk onderzoek naar het onderwijs innovatie proces. Zijn bezoek aan Curaçao en Bonaire was bedoeld als oriëntatie. Prof. Lagerwey werd vergezeld door drs Henry Vijver van de schooladviesdienst Sedukal te Curaçao.

X'mas party
Freewinds

KRALENDIJK — Voor genodigden zal er op maandag 18 december aan boord van de Freewinds een Christmasparty worden georganiseerd. Daarbij zal voor de gasten optreden de bekende zangeres Maxine Nightingale die begeleid wordt door de Freewinds band. Agent voor de Freewinds op Bonaire is Maduro Shipping.

Loterij dierenasiel

KRALENDIJK — De loterij die door de Stichting Dierenasiel bij wijze van fundraising werd georganiseerd is gewonnen door N. Swart. Hij kan een weekendje naar het Aruba Palm Beach hotel.

De tweede en de derde prijs werden resp. gewonnen door S. Manuela en G. Zijlstra. Zij krijgen een dineetje voor twee personen bij Le Chic en Green Parrot.

Winnaars zijn ook degenen die in januari een hond of een poesje uitzoeken bij het asiel. Dan wordt op hun wens een gratis sterilisatie uitgevoerd. De betaling van dertig gulden komt geheel ten goede aan het asiel. Voor injecties tegen hondenziekte kan men terecht bij de kliniek van dr Van der Kouwe, dinsdag en vrijdagmiddag.

Christmas Collection
89 in I.T.C.

WILLEMSTAD — Vanavond en morgen zijn de laatste twee dagen van de vierdaagse Curaçao Christmas Collectie-beurs in het ITC. Een keur aan nieuwheidjes op het gebied van mode, haar- en huidverzorging wordt gepresenteerd. Vandaag kan men tot 24.00 uur terecht. Morgen ook, vanaf 10.00 uur.

Tot 18.00 uur kunnen kinderen tot 15 jaar voor de helft van de prijs (nu dus Naf 5,50) mee naar binnen. Op de foto's Annemarie Braafheid en een verstaende dame in de directe nabijheid van de vierwielige deurprijs; en de Candy Barrel-stand als één van de vele kraampjes op de eindejaarsbeurs.



WILLEMSTAD — Ir. Eimar Boesjes van Modern Medium in Amsterdam presenteerde gisteravond in Landhuis Zeelandia microcomputerprogramma's 'Axis' en 'Renderstar'. Als bijzonderheid was een product van eigen bodem te bewonderen.

Het betrof het 3D modelleringsprogramma Axis en de visualisatie module Renderstar, die door Modern Medium 'in eigen huis' werden ontwikkeld. De presentatie bestond uit een lezing, een dia projectie, videoanimaties en het demonstren van de getoonde technieken. Ook was een produkt

van eigen bodem te bewonderen: een 3D model van ons universiteitsgebouw, dat in het kader van een onderzoeksprogramma binnen de U.N.A. tot stand kwam. Een goede visualisatie werd in korte tijd tot stand gebracht; het model werd aan de heer Boesjes ter beschikking gesteld voor bewerking met Renderstar.

Voor zijn vertrek houdt Ir. Boesjes (tevens docent aan de Amsterdamse Hogeschool voor de kunsten) morgenmiddag en maandagavond een workshop. Deelnemers dienen direkt te beslissen; het aantal is beperkt tot 6. Voor informatie tel no's 675819 of 611195.

» stockmarket «
NEWS

AMSTERDAM DECEMBER 8, 1989

AKZO BANK	134,00	NAT. NEDERL.	72,50
AMRO BANK	79,70	PHILIPS GLOEIL.	47,50
BOLS LUCAS	181,00	ROBECO	108,20
CIJST BROCADES	33,30	WOLACCO	81,40
HAGEMEYER	110,00	ROLINCO	107,70
HEINKEEN NV	129,00	ROBERTO	59,60
KLM	49,20	ROYAL DUTCH	136,10
KON. NED. PAI.	53,10	UNILEVER	159,20

NEW YORK STOCK EXCHANGE DECEMBER 8, 1989

ARROTT LABS.	67 1/8	UNCH	HOMESTAKE MNG.	19 7/8 + 1/4
ALCAN	22 7/8 + 1/8	IBM	97 - 1	
AMER. BRANDS	71 - 1/4	ITT	60 7/8 + 1/4	
AMERICAN EXP.	34 1/8 - 3/8	JOHNSON & J.	57 7/8 UNCH	
APACHE	16 7/8 + 1/8	KELLOGG	67 - 1	
AM. TEL. & TEL.	44 + 1/4	NECK & CO	76 3/8 - 1/2	
AMOCO	51 1/4 + 3/8	MINNESOTA MNG.	79 1/4 + 1/2	
ANHEUSER B.	36 3/4 + 1/8	MOBIL CORP.	60 3/4 + 5/8	
DETCON DICK	60 3/8 - 1/8	NONSANTO	116 5/8 + 1	
BORDEN	32 - UNCH	NCR CORP.	60 1/2 - 3/8	
CAMPBELL S.	49 7/8 + 1/8	NORF. SOUTH	38 5/8 + 1/4	
CHRYSLER	19 1/8 + 1/4	NORTHROP CORP.	16 7/8 UNCH	
CITICORP	28 3/4 - 1/8	PARAMOUNT COM.	54 5/8 - 1/2	
COCACOLA	78 + 1 1/8	PLACER D.M.	19 + 3/8	
DIGITAL EQ.	84 7/8 - 1 1/4	PFIZER	69 1/8 - 1/8	
DUPONT	121 + 1/4	PHILIPS DUDGE	58 3/4 - 1/8	
EAST. KODAK	42 5/8 - 1/8	PHILIP MORIS	42 1/2 + 1/8	
EXXON	48 1/4 - UNCH	POLAROID	44 7/8 - 1/4	
FORD	44 5/8 - 1/2	QUAKER	57 7/8 + 7/8	
GENL. ELECT.	63 - 3/8	RAILSTON P.	80 3/4 - 1/2	
GENL. MOTORS	44 7/8 + 1/8	SARA LEE	61 3/8 + 3/8	
GILLETTE	47 1/4 + 3/8	SHILL TRP. TR.	45 3/4 + 1/8	
HEINZ	34 3/4 + 1	UNJOHN	37 3/8 - 5/8	
HILTON	95 3/4 - 1 1/2	UNOCAL	29 - 1/8	

DOW JONES
INDUSTRIALS 2729.73 + 8.96
TRANSPORTATION 1208.21 - 02.84

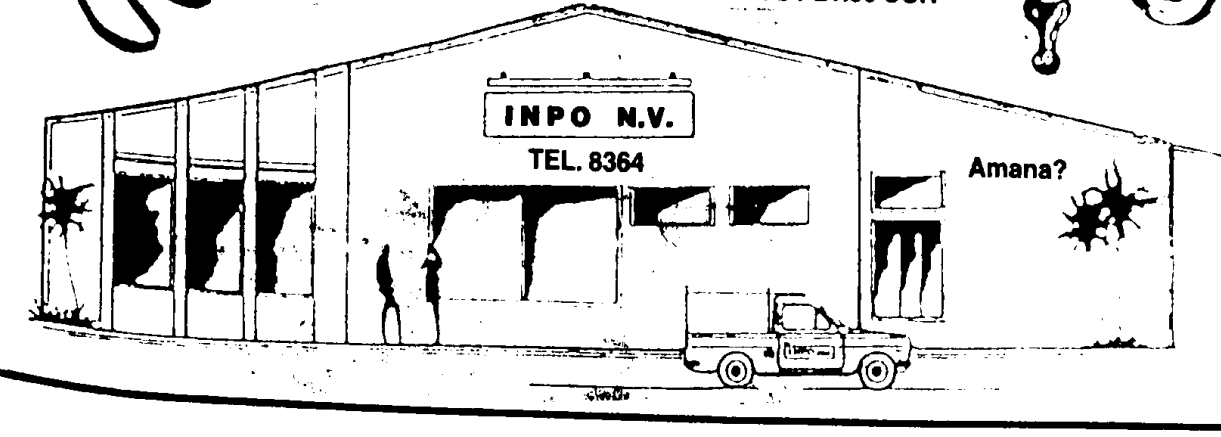
MARKET COMMENT DECEMBER 8, 1989:
THE MARKET EDGED HIGHER FOLLOWING THE RELEASE OF THE U.S. EMPLOYMENT FIGURES. THE INCREASE TO 5.4% VERSUS 5.3% WAS VIEWED AS A FURTHER SIGN OF SLOWDOWN IN THE ECONOMY. HOWEVER, ADVANCES BEAT OUT DECLINES BY A NARROW MARGIN ON LOW VOLUME.
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

INPO SHOWROOM
SPECIAL

AANBIEDING GELDIG
t/m 29 DECEMBER 1989
* zolang de voorraad strekt



ATTENTIE!!!!
WOENSDAG, 20 DECEMBER KOOPAVOND TOT 21.00 UUR



WEEKEND

Blue Note

t.o. Centrum Mahaai

Onze keuken is elk weekend geopend met als specialiteit

- * Maandag : Live Music Latin Jazz vanaf 9.30
- * Dinsdag : Watty Wout & Company met gevarieerde muziek
- * Zondag : Happy Hour van 5-8 uur. Get together - Live Music Vissoep on the house

U bent welkom.

ROSE GARDEN Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574 Tel.: 618678

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar. Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.

U bent van harte welkom.



Dine & Dance

SIZZY

Steak - Seafood - Salad op Salvia



Vraag naar onze Specials

Open

Sun - Thur 12 pm - 11 pm
Fri - Sat 12 pm - 1 am

Take out

Tel. 617707
617811

RESTAURANT The Wine Cellar

Concordiastraat - Punda



Sfeervol dineren tijdens een gezellig avondje uit.

Voor reserveringen:
Tel.: 612178/75084
Leo en Renée Boogaard.



De echte en originele Irish Cream

Agent distributeur:

WIMCO

Tel.: 611833

ballo & bretella

Italian Restaurant

Something New & Special in Seaquarium.

For reservation tel. 618700

Restaurant open from

7.00 p.m. -

11.30 p.m.

Tuesday

closed.



Seaquarium entrance free for Restaurant visitors.



Verjaardagsfeestje? Natuurlijk naar

McDonald's Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria

Wij zorgen voor alles.

Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 75080/75081

Palomino Sherry



De meest gevraagde sherry. Verkrijgbaar in Dry, medium en cream. Agent distr

WIMCO

Tel. 611833



Open elke dag vanaf 5.00 p.m. Zaterdag vanaf 8 uur. Zondag gesloten.

HAPPY HOUR

Elke dinsdag en vrijdag van 6.00 - 7.00 p.m.

Alle drankjes 1/2 prijs.

Tot straks in de

Tap Maar In

Queen's View

Rooi Santoe 620 Tel.: 675105

Now available our special

Christmas Dinner Celebration Menu

Make your reservations for dining with your personal business relations or family

Tel.: 675105

Come and enjoy yourself in



Pinocchio

FAMILY RESTAURANT

Week-end Special

* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten

f. 17.50 p.p.

Promenade Shopping Center

tel.: 76784

RODO RANGE

SALOON-STEAK HOUSE

JES AIN NON BETTER

Lunch vanaf 12 uur

Vanaf 1 uur

"Buffet Krioyo"

met Live Music van

"Trio Los Ruseñores"

Vrij entree tot Seaquarium voor onze gasten.



The more you know about Scotch the more you like Ballantine's



Een leuk idee: "Rijsttafel Buffet" aan huis

Bel 612606

Rijsttafel Indonesia

Catering

FONTANAFREDDA



For Celebrations

the finest Italian Asti Spumante and Pinot Spumante Brut from FONTANAFREDDA Gold Medal Winner

American Trading N.V. Tel: 53885 - 611086



Hearty Burgundy

California's Premier Vintners

IMPORTED from California

The Award Winning Wines of Ernest and Julio Gallo

't OOSTERS HUISJE

Uw Indische Toko en Rijsttafel Specialist

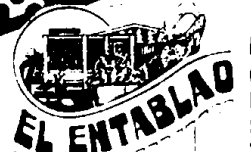
Juliana van Stolberglaan 7 Tel.: 73165

Zojuist ontvangen: lumpia-vellen, pempoh, petek bonen en spekkoek.

A.s. zaterdag kunt U weer genieten van een heerlijke rijsttafel

Verder verkrijgbaar Bah-Pao, lumpia, lempor, roti en bloedworst.

Tot ziens in 't Oosterhuisje



CHILENS GOURMET RESTAURANT de nummer 1 vissoep

Wij zijn voor lunch geopend van 11.00-15.00 uur met lichte gerechten. En natuurlijk voor diner vanaf 18.30 uur.

Ook meeneem-maaltijden U bent welkom!

Indiurweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg) Tel.: 614855

Uw fijne banketbakker in Emmastad

NORMAN'S

Pastry Shop & Terrace (achter Postkantoor. tel.: 76881)

Mmm... Lekker!! Kerststaven, oliebolletjes, speculaas, Kerst-cake, cheese-cake.



THE QUEEN

Apollinaris

OF TABLE WATERS

Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

Happenings



Van der Valk Plaza Hotel, Restaurant & Casino

Toekan Bar

Iedere donderdag Memories Night

Vrijdag Live Entertainment met "Formula 2"

Zaterdag 9 december Live Entertainment met "Grupo Orka"



Iedere 1ste. zondag van de maand

Champagne Brunch van 11.30 - 2.30 n.m. f. 25.- p.p.

Iedere laatste vrijdag van de maand

Caraibische Barbeque vanaf 20.00 uur.

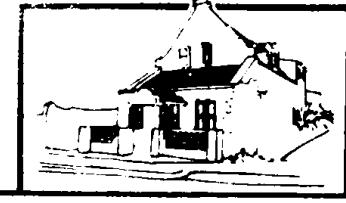
- * Welkomstcocktail
- * Voorgerecht
- * Hoofdgerecht met verschillende soorten vis en vlees, brood, salades, dressings en gepofte aardappel.

Muzikale omlijsting: Steelband en Limbo-Show

Prijs: f. 30,00 per persoon.

U kunt reserveren Van der Valk Plaza Hotel

Tel. 612500



LAROUSSE

Pim & Marjolein

GOURMET CUISINE

Phone: 55418

Penstraat 5

Curaçao

EEN SFEERVOL trefpunt van Culinair genot!!!

Lunch: dinsdag - woensdag en donderdag.

Open dinsdag t/m zondag vanaf 18.00 uur.

Security aanwezig.

GARUDA,

Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen achter de tennisbaan op het terrein van het Caribbean Hotel) met een

Speciaal Lunch Tarief f. 12.50

Openingstijden: Maandag de gehele dag gesloten. Zaterdag gesloten voor lunch.

Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.00 - 2 uur en voor diner vanaf 6.30 p.m.

Tel.: 626519.

